

soundcore

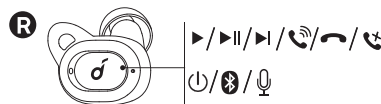
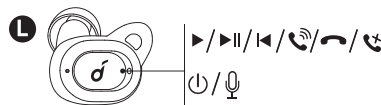
Soundcore Liberty Neo

User Manual

Product Number A3906 رقم المنتج
Bluetooth Headphones / Soundcore Liberty Neo
51005001340 V02

Benutzerhandbuch | Manuel de l'utilisateur | Manuale utente
Manual de usuario | Uživatelská příručka | Brugervejledning
Käyttöopas | Gebruikershandleiding | Brukerhåndbok
Användarhandbok | Руководство пользователя
Manual do Usuário | 取扱説明書 | 사용 설명서
دليل المستخدم | 用户手册

English	01
Deutsch	09
Français	17
Italiano	25
Español	33
Čeština	41
Dansk	49
Suomi	57
Nederlands	65
Norsk	73
Svenska	81
Русский	89
Português	97
日本語	105
한국어	113
简体中文	121
العربية	129





Wearing

1

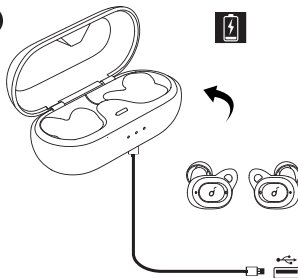


1. Choose the eartips and jackets that fit your ears the best.
2. Insert the earbuds into the inner canal of your ears.
3. Turn and lock.



If all the jackets are too large, Soundcore Liberty Neo can be used without jackets.

2



Remove the film on the earbuds when taking them out of the charging case for the first time.



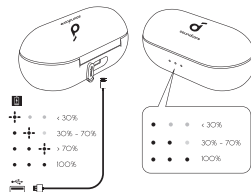
Charging

Charge the charging case before first use of earbuds. Place the earbuds in the charging case before you start charging.



Clean the charging pin on regular basis to prevent poor connection.

Open or close the charging case to activate the LED battery indicator on the charging case.



Earbud status indicator



Flashing red (once every minute) Low battery



Steady white Charging

Off

Fully charged



To preserve battery lifespan, fully charge at least once every 45 days.



Turn On / Off

1. The earbuds switch on automatically when taken out of the charging case. To manually switch on the earbuds, press the multifunction button on both the earbuds once.



ON Flashing white once (Earbud status indicator)

2. The earbuds switch off automatically when placed back in the charging case. To manually switch off the earbuds, press and hold the multifunction button on both the earbuds for 5 seconds until the LED indicator turns red.



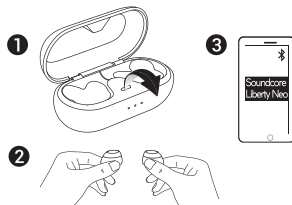
OFF Flashing red once (Earbud status indicator)



Pairing

1. Bluetooth connection (Device)

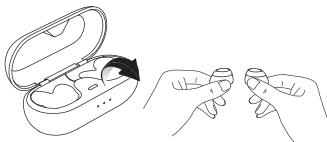
Enter pairing mode when earbuds are switched on



	Rapidly flashing white	Pairing mode
	Slow flashing white	Connected to a device

2. True Wireless Stereo connection (earbuds)

Enter True Wireless Stereo pairing mode when earbuds are switched on.



	Rapidly flashing white (Right earbud)	True Wireless Stereo is connecting (The left earbud is connecting to the right earbud) but earbuds are not connected to your device
	Flashing white (Left earbud)	
	Rapidly flashing white (Right earbud)	True Wireless Stereo connection is successful (The left earbud is connected to the right earbud) but earbuds are not connected to your device
	Slow flashing white (Left earbud)	
	Slow flashing white (Both earbuds)	True Wireless Stereo connection is successful (The left earbud is connected to the right earbud) and earbuds are connected to your device

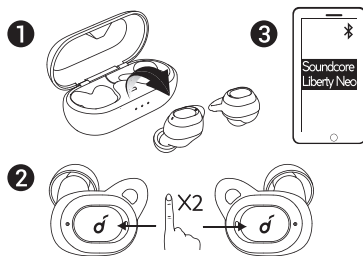


Controls

		
	Press	Play / pause
	Press and hold for 1 second (The multifunction button on the right earbud)	Next track
	Press and hold for 1 second (The multifunction button on the left earbud)	Previous track
	Control volume via the connected device	Volume up / down
		
	Press	Answer / End call
	Press and hold for 1 second	Reject call
	Press (The multifunction button on the right earbud)	Put current call on hold and answer incoming call
	Press and hold for 1 second (The multifunction button on the right earbud)	Switch between held call and active call Transfer a call between headphones and mobile phone
	Flashing white	On a call
	Flashing white	Incoming call



Reset



Reset the earbuds if you can only hear sound on either side:

1. Turn off Bluetooth on your mobile device.
2. Double click the multifunction button on the left earbud (while it's turned on), to make the white LED indicator continuously fade in and out.
3. Double click the multifunction button on the right earbud (while it's turned on), to make the white LED also continuously fade in and out.

4. Place the earbuds close to each other, until the white LED indicator on the right earbud flashes rapidly and the left earbud flashes slowly.
5. Switch on your mobile device's Bluetooth, search for "Soundcore Liberty Neo" in the Bluetooth list, and pair.

Specifications



Specifications are subject to change without notice.

Input	5 V $\approx$ 0.5 A
Charging time	1.5 hours
Playtime (varies by volume level and content)	3.5 hours
Weight (product net weight)	51 g / 1.8 oz
Impedance	16 Ω
Driver (full range)	6 mm $\times$ 2
Frequency response	20 Hz - 20 KHz
Bluetooth version	V5.0
Range	10 m / 33 ft

Please note that your rights under applicable law governing the sale of consumer goods remain unaffected by the warranties given in this Limited Warranty.

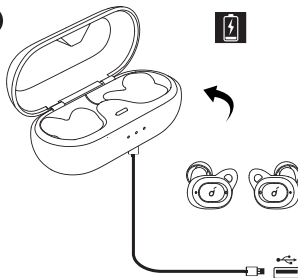


Das Tragen

1



2



Entfernen Sie den Schutzfilm von den Ohrhörern, wenn Sie sie zum ersten Mal aus der Ladehülle nehmen.



1. Verwenden Sie die passenden Ohrstücke und Überzüge für Ihre Ohren.
2. Setzen Sie die Ohrhörer in den Gehörgang ein.
3. Drehen Sie sie sicher in Position.



Wenn alle Überzüge zu groß sind, kann Soundcore Liberty Neo ohne Überzug verwendet werden.

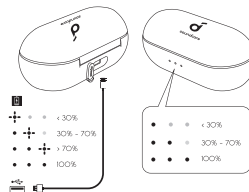


Das Laden

Laden Sie die Ladehülle vor der ersten Verwendung der Ohrhörer auf. Legen Sie die Ohrhörer in die Ladehülle, bevor Sie mit dem Laden beginnen.



Reinigen Sie den Ladekontaktstift regelmäßig, um für eine gute Verbindung zu sorgen.
Öffnen oder schließen Sie die Ladehülle, um die LED-Akkuanzeige an der Ladehülle zu aktivieren.



Ohrhörer-Statusanzeige



Blinkt rot (einmal pro Minute) Niedriger Akkustand



Leuchtet weiß

Ladevorgang

Aus

Vollständig aufgeladen

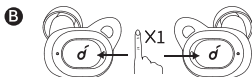


Um die Akkulebensdauer zu bewahren, mindestens alle 45 Tage vollständig laden.



Ein- / Ausschalten

1. Die Ohrhörer schalten sich automatisch ein, wenn sie aus der Ladehülle genommen werden. Um die Ohrhörer manuell einzuschalten, drücken Sie die Multifunktions-taste an beiden Ohrhörern jeweils einmal.



EIN Blinkt einmal weiß (Ohrhörer-Statusanzeige)

2. Die Ohrhörer schalten sich automatisch aus, wenn sie zurück in die Ladehülle gelegt werden. Um die Ohrhörer manuell auszuschalten, halten Sie die Multifunktions-taste an beiden Ohrhörern 5 Sekunden lang gedrückt, bis das LED-Licht rot leuchtet.



AUS

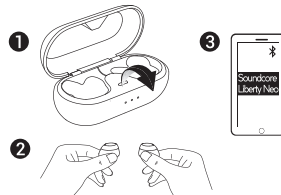
Blinkt einmal rot (Ohrhörer-Statusanzeige)



Das Koppeln

1. Bluetooth-Verbindung (Gerät)

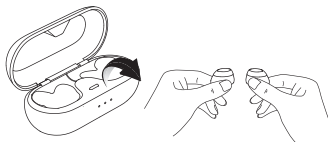
Kopplungsmodus aktivieren, wenn die Ohrhörer eingeschaltet sind



	Blinkt schnell weiß	Kopplungsmodus
	Blinkt langsam weiß	Mit einem Gerät verbunden

2. True Wireless Stereo-Verbindung (Ohrhörer)

True Wireless Stereo-Kopplungsmodus aktivieren, wenn die Ohrhörer eingeschaltet sind.



	Blinkt schnell weiß (rechter Ohrhörer)	True Wireless Stereo-Verbindung wird hergestellt (der linke Ohrhörer wird mit dem rechten verbunden), aber die Ohrhörer sind nicht mit Ihrem Gerät verbunden
	Blinkt weiß (linker Ohrhörer)	
	Blinkt schnell weiß (rechter Ohrhörer)	True Wireless Stereo-Verbindung hergestellt (der linke Ohrhörer ist mit dem rechten verbunden), aber die Ohrhörer sind nicht mit Ihrem Gerät verbunden
	Blinkt langsam weiß (linker Ohrhörer)	
	Blinkt langsam weiß (beide Ohrhörer)	True Wireless Stereo-Verbindung hergestellt (der linke Ohrhörer ist mit dem rechten verbunden), und die Ohrhörer sind mit Ihrem Gerät verbunden

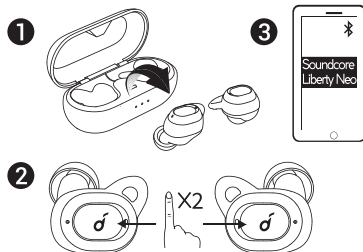


Die Steuerung

	drücken	Wiedergabe / Pause
	1 Sekunde lang gedrückt halten (die Multifunktionsstaste am rechten Ohrhörer)	Nächster Titel
	1 Sekunde lang gedrückt halten (die Multifunktionsstaste am linken Ohrhörer)	Vorheriger Titel
	Lautstärke über das angeschlossene Gerät regeln	Lauter / leiser
	drücken	Anruf annehmen / beenden
	1 Sekunde lang gedrückt halten	Anruf ablehnen
	Drücken (die Multifunktionsstaste am rechten Ohrhörer)	Aktuellen Anruf auf Halten setzen und eingehenden Anruf annehmen
	1 Sekunde lang gedrückt halten (die Multifunktionsstaste am rechten Ohrhörer)	Zwischen gehaltenen und aktiven Anrufen wechseln
	Drücken (die Multifunktionsstaste am rechten Ohrhörer)	Einen Anruf zwischen Kopfhörer und Handy übertragen
	Blinkt weiß	Anruf läuft
	Blinkt weiß	Eingehender Anruf



Reset



Wenn der Ton nur auf einer Seite zu hören ist, Reset der Ohrhörer vornehmen:

1. Bluetooth auf dem Mobilgerät deaktivieren.
2. Zweimal die Multifunktionstaste am linken Ohrhörer drücken (während sie eingeschaltet ist), damit das weiße LED-Licht kontinuierlich aufleuchtet und erlischt.
3. Zweimal die Multifunktionstaste am rechten Ohrhörer drücken (während sie eingeschaltet ist), damit das weiße LED-Licht kontinuierlich aufleuchtet und erlischt.

4. Die Ohrstöpsel nebeneinander halten, bis das weiße LED-Licht am rechten Ohrhörer schnell blinkt und am linken Ohrhörer langsam blinkt.
5. Bluetooth auf dem Mobilgerät aktivieren, „Soundcore Liberty Neo“ in der Bluetooth-Liste des Geräts auswählen und Kopplung durchführen.

Technische Daten

Änderungen der technischen Daten ohne Vorankündigung vorbehalten.

Eingang	5 V = 0,5 A
Ladedauer	1,5 Stunden
Wiedergabedauer (je nach Lautstärke und Inhalt)	3,5 Stunden
Gewicht (Produktnettogewicht)	51 g
Impedanz	16 Ω
Treiber (volle Reichweite)	6 mm × 2
Frequenzgang	20 Hz - 20 KHz
Bluetooth-Version	V5.0
Reichweite	10 m

Beachten Sie bitte, dass Ihre Rechte im Zusammenhang mit dem Verkauf von Verbrauchsgütern durch die in dieser eingeschränkten Garantie genannten Garantien nicht beeinträchtigt werden.



Insertion

1

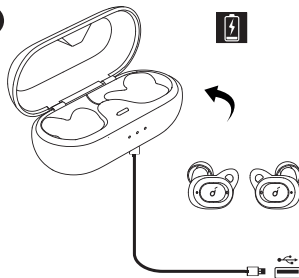


1. Choisissez les coussinets et les revêtements qui s'adaptent le mieux à vos oreilles.
2. Insérez les écouteurs dans le conduit auditif de vos oreilles.
3. Tournez pour verrouiller.



Si toutes les enveloppes sont trop grandes, Soundcore Liberty Neo peut être utilisé sans enveloppe.

2



Retirez le film sur les écouteurs lorsque vous les sortez de l'étui de chargement pour la première fois.

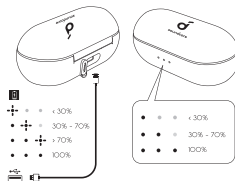


En charge

Chargez l'étui de chargement avant d'utiliser les écouteurs pour la première fois. Placez les écouteurs dans l'étui de chargement avant de commencer la charge.



Nettoyez régulièrement la broche de chargement pour éviter une mauvaise connexion. ouvrez ou fermez l'étui de chargement pour activer le voyant de batterie de l'étui.



Indicateur d'état des écouteurs



Rouge clignotant (une fois par minute)

Batterie faible



Blanc fixe

En charge

Éteint

Chargement terminé



Pour préserver la durée de vie de la batterie, procéder à une recharge complète au moins une fois tous les 45 jours.



Allumer / éteindre

1. Les écouteurs s'allument automatiquement lorsque vous les retirez de l'étui de chargement. Pour allumer manuellement les écouteurs, appuyez simultanément une fois sur le bouton multifonction de vos deux écouteurs.



Allumé

Blanc clignotant une fois (indicateur d'état de l'écouteur)

2. Les écouteurs s'éteignent automatiquement lorsque vous les remettez dans l'étui de chargement. Pour éteindre manuellement les écouteurs, maintenez appuyé le bouton multifonction des deux écouteurs pendant 5 secondes jusqu'à ce que le voyant LED s'allume en rouge.



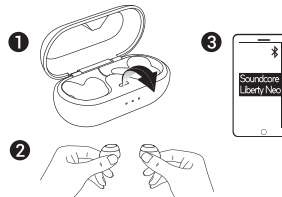
Éteindre Rouge clignotant une fois (indicateur d'état de l'écouteur)



Couplage

1. Connexion Bluetooth (Périphérique)

Entrez en mode de couplage lorsque les écouteurs sont allumés

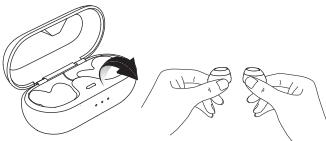


 Blanc clignotant rapidement Mode de couplage

 Blanc clignotant lentement Connectés à un périphérique

2. Connexion True Wireless Stereo (écouteurs)

Entrez en mode de couplage True Wireless Stereo lorsque les écouteurs sont allumés.



 Clignotement rapide blanc (écouteur droit)
Blanc clignotant (écouteur gauche)
True Wireless Stereo est en cours de connexion (l'écouteur droit se connecte à l'écouteur gauche) mais les écouteurs ne sont pas connectés à votre appareil

 Clignotement rapide blanc (écouteur droit)
Clignotement lent blanc (écouteur gauche)
La connexion True Wireless Stereo est établie (l'écouteur droit est connecté à l'écouteur gauche) mais les écouteurs ne sont pas connectés à votre appareil

 Clignotement lent blanc (les deux écouteurs)
La connexion True Wireless Stereo est établie (l'écouteur gauche est connecté à l'écouteur droit) et les écouteurs sont connectés à votre appareil

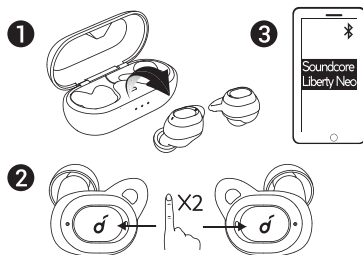


Commandes

		
	Appuyer	Lecture / pause
	Maintenir appuyé pendant 1 seconde (le bouton de l'écouteur droit)	Piste suivante
	Maintenir appuyé pendant 1 seconde (le bouton de l'écouteur gauche)	Piste précédente
	Contrôler le volume via l'appareil connecté	Augmenter/diminuer le volume
		
	Appuyer	Répondre / Mettre fin à un appel
	Maintenir appuyé pendant 1 seconde	Rejeter un appel
	Appuyer (le bouton de l'écouteur droit)	Mettre en attente l'appel en cours et répondre à un appel entrant
	Maintenir appuyé pendant 1 seconde (le bouton de l'écouteur droit)	Passer d'un appel en attente à un appel actif
		Transférer un appel entre les écouteurs et le téléphone portable
	Blanc clignotant	Appel en cours
	Blanc clignotant	Appel entrant



Réinitialisation



Réinitialisez les écouteurs si vous n'entendez que d'un côté :

1. Désactivez Bluetooth de votre appareil mobile.
2. Double-cliquez sur le bouton multifonction de l'écouteur gauche (alors qu'il est activé), pour que le voyant LED blanc commence à clignoter en continu.
3. Double-cliquez sur le bouton multifonction de l'écouteur droit (alors qu'il est activé), pour que le voyant LED blanc commence aussi à clignoter en continu.

4. Rapprochez les écouteurs l'un de l'autre, jusqu'à ce que le voyant LED blanc de l'écouteur droit clignote rapidement et que celui de l'écouteur gauche clignote lentement.
5. Activez Bluetooth de votre appareil mobile, recherchez « Soundcore Liberty Neo » dans la liste Bluetooth, et procédez au couplage.

Spécifications techniques



Les spécifications sont susceptibles d'être modifiées sans préavis.

Entrée	5 V = 0,5 A
Temps de charge	1,5 heure
Durée de lecture (varie en fonction du niveau sonore et du contenu)	3,5 heures
Poids (poids net du produit)	51 g / 1,8 oz
Impédance	16 Ω
Pilote (gamme complète)	6 mm × 2
Réponse de fréquence	20 Hz - 20 KHz
Version Bluetooth	V5.0
Portée	10 m

Notez que vos droits dans le cadre de la législation régissant la vente de biens de consommation ne sont pas affectés par les garanties accordées dans cette garantie limitée.

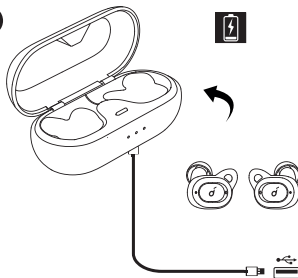


Adattamento

1



2



rimuovere la pellicola dagli auricolari una volta estratti dalla custodia di ricarica per la prima volta.



1. Scegliere i copriauricolari e i rivestimenti che assicurano la tenuta migliore.
2. Inserire gli auricolari nel canale interno delle orecchie.
3. Ruotare e bloccarli in posizione.



se non sono disponibili rivestimenti adeguati, è possibile usare Soundcore Liberty Neo anche senza di essi.

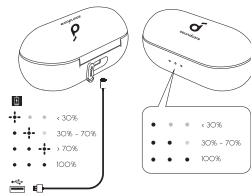


Ricarica

Caricare la custodia di ricarica prima di utilizzare gli auricolari per la prima volta. Posizionare gli auricolari nella custodia di ricarica prima di iniziare la ricarica.



Pulire regolarmente il connettore di ricarica per evitare che la qualità del collegamento peggiori. aprire o chiudere la custodia di ricarica per attivare il LED indicatore della batteria sulla custodia di ricarica.



Indicatore di stato degli auricolari



Rosso lampeggiante (una volta al minuto)

Batteria scarica



Bianco fisso

In carica

Spento

Ricarica completata



Per preservare la durata della batteria, effettuare una ricarica completa almeno una volta ogni 45 giorni.



Accensione/Spegnimento

1. Gli auricolari si accendono automaticamente quando vengono estratti dalla custodia di ricarica. Per accendere manualmente gli auricolari, premere una volta il tasto multifunzione su entrambi gli auricolari.



Acceso

Bianco lampeggiante una volta (indicatore di stato auricolari)

2. Gli auricolari si spengono automaticamente quando vengono riposti nella custodia di ricarica. Per spegnere manualmente gli auricolari, tenere premuto il tasto multifunzione su entrambi gli auricolari per 5 secondi fino a quando l'indicatore LED non si accende in rosso.



Spento

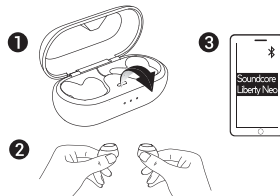
Rosso lampeggiante una volta (indicatore di stato auricolari)



Associazione

1. Connessione Bluetooth (dispositivo)

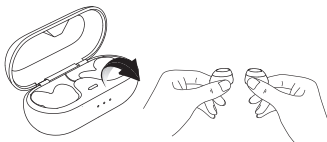
Attivare la modalità di associazione quando gli auricolari sono accesi



	Bianco lampeggiante veloce	Modalità di associazione
	Bianco lampeggiante lento	Connesso a un dispositivo

2. Connessione True Wireless Stereo (auricolari)

Attivare la modalità di associazione True Wireless Stereo quando gli auricolari sono accesi.



	Bianco lampeggiante veloce (auricolare destro)	Connessione True Wireless Stereo stabilita (l'auricolare sinistro è collegato al destro) ma gli auricolari non sono collegati al dispositivo
	Bianco lampeggiante veloce (auricolare sinistro)	
	Bianco lampeggiante veloce (auricolare destro)	Connessione True Wireless Stereo stabilita (l'auricolare sinistro è collegato al destro) ma gli auricolari non sono collegati al dispositivo
	Bianco lampeggiante lento (auricolare sinistro)	
	Bianco lampeggiante lento (entrambi gli auricolari)	Connessione True Wireless Stereo stabilita (l'auricolare sinistro è collegato a quello destro) e gli auricolari sono collegati al dispositivo



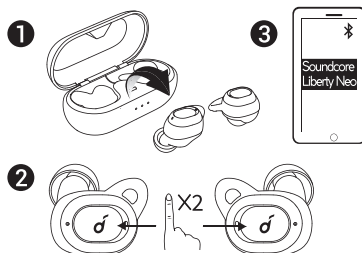
Comandi

		
	Premere	Riproduzione/Pausa
	Tenere premuto per 1 secondo (tasto multifunzione sull'auricolare destro)	Brano successivo
	Tenere premuto per 1 secondo (tasto multifunzione sull'auricolare sinistro)	Brano precedente
	Controllare il volume tramite il dispositivo collegato	Aumento/Diminuzione del volume
		
	Premere	Risposta/Fine chiamata
	Tenere premuto per 1 secondo	Rifiuto chiamata
	Premere il tasto multifunzione sull'auricolare destro	Mettere in attesa la chiamata in corso e rispondere alla chiamata in arrivo
	Tenere premuto per 1 secondo (tasto multifunzione sull'auricolare destro)	Passare da una chiamata in attesa a una chiamata attiva
	Bianco lampeggiante	Trasferire una chiamata dalla cuffia al telefono
	Bianco lampeggiante	Chiamata in corso
	Bianco lampeggiante	Chiamata in arrivo

	Fare doppio clic sul tasto multifunzione su uno dei due auricolari	Attivare Siri o un altro software di controllo vocale
---	--	---



Ripristino



Ripristinare gli auricolari se l'audio proviene solamente da un lato:

1. Disattivare il Bluetooth sul dispositivo mobile.
2. Fare doppio clic sul tasto multifunzione dell'auricolare sinistro (quando acceso) affinché l'indicatore LED bianco si attenni continuamente.
3. Fare doppio clic sul tasto multifunzione dell'auricolare destro (quando acceso), affinché anche il LED bianco si attenni continuamente.

4. Avvicinare gli auricolari finché l'indicatore LED bianco sull'auricolare destro non lampeggia rapidamente e quello sinistro lentamente.
5. Attivare il Bluetooth sul dispositivo mobile, cercare "Soundcore Liberty Neo" nell'elenco Bluetooth ed eseguire l'associazione.

Specifiche



le specifiche sono soggette a modifiche senza preavviso.

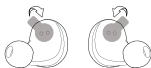
Ingresso	5 V = 0,5 A
Tempo di ricarica	1,5 ore
Tempo di riproduzione (varia a seconda del livello del volume e del contenuto)	3,5 ore
Peso (peso netto prodotto)	51 g / 1,8 oz
Impedenza	16 Ω
Driver (gamma completa)	6 mm × 2
Risposta in frequenza	20 Hz - 20 KHz
Versione Bluetooth	V5.0
Portata	10 m

Si prega di notare che i diritti del cliente ai sensi della legge applicabile in materia di vendita di beni di consumo non sono influenzati dalle garanzie concesse dalla presente Garanzia limitata.

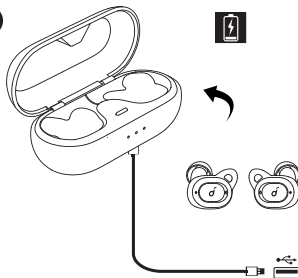


Uso

1



2



Retire la película de los auriculares cuando los saque del estuche de carga por primera vez.



1. Elija las fundas y puntas para los oídos que se ajusten mejor a sus oídos.
2. Inserte los auriculares en el oído.
3. Gírelos y bloquéelos.



Si todas las fundas son demasiado grandes, el Soundcore Liberty Neo se puede utilizar sin fundas.



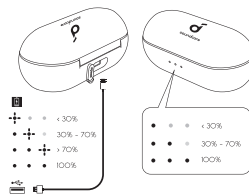
Carga

Cargue el estuche de carga antes de usar por primera vez los auriculares. Coloque los auriculares en el estuche de carga para iniciar la carga.



Limpie la patilla de carga con regularidad para evitar una mala conexión.

Abra o cierre el estuche de carga para activar el indicador LED de batería.



Indicadores de estado de los auriculares



Parpadeo rojo (una vez al minuto) Batería baja



Blanco fijo

En carga

Apagado

Carga completa



Para conservar la vida útil de la batería, cárguela por completo al menos una vez cada 45 días.



Encendido/apagado

1. Los auriculares se encienden automáticamente al sacarlos del estuche de carga. Para encenderlos manualmente, pulse el botón multifunción en ambos auriculares una vez.



ENCENDIDO

Parpadeo blanco una vez (indicador de estado de los auriculares)

2. Los auriculares se apagan automáticamente al volver a colocarlos en el estuche de carga. Para apagarlos manualmente, mantenga pulsado el botón multifunción en los dos auriculares a la vez durante 5 segundos hasta que el indicador LED se ilumine en rojo.



APAGADO

Parpadeo rojo una vez (indicador de estado de los auriculares)



Emparejamiento

1. Conexión Bluetooth (dispositivo)

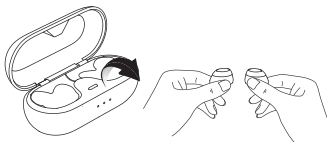
Para acceder al modo de emparejamiento, los auriculares tienen que estar encendidos



	Parpadeo blanco rápido	Modo de emparejamiento
	Parpadeo blanco lento	Conectado a un dispositivo

2. Conexión True Wireless estéreo (auriculares)

Para acceder al modo de emparejamiento True Wireless estéreo, los auriculares tienen que estar encendidos.



	Parpadeo blanco rápido (auricular derecho)	True Wireless estéreo se está conectando (el auricular izquierdo se está conectando al derecho) pero los auriculares no están conectados al dispositivo
	Parpadeo blanco (auricular izquierdo)	
	Parpadeo blanco rápido (auricular derecho)	La conexión True Wireless estéreo se ha establecido correctamente (el auricular izquierdo está conectado al derecho) pero los auriculares no están conectados al dispositivo
	Parpadeo blanco lento (auricular izquierdo)	
	Parpadeo blanco lento (ambos auriculares)	La conexión True Wireless estéreo se ha establecido correctamente (el auricular izquierdo está conectado al derecho) y los auriculares se han conectado al dispositivo



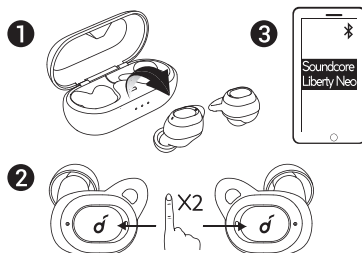
Controles

		
	Pulsar	Reproducir/pausar
	Mantener pulsado durante 1 segundo (el botón multifunción del auricular derecho)	Siguiente pista
	Mantener pulsado durante 1 segundo (el botón multifunción del auricular izquierdo)	Pista anterior
	El volumen se controla desde el dispositivo conectado	Subir/bajar volumen
		
	Pulsar	Responder/finalizar una llamada
	Mantener pulsado durante 1 segundo	Rechazar una llamada
	Pulsar (el botón multifunción del auricular derecho)	Poner en espera una llamada y responder a la llamada entrante
	Mantener pulsado durante 1 segundo (el botón multifunción del auricular derecho)	Cambiar entre llamada en espera y activa
	Parpadeo en blanco	Llamada en curso
	Parpadeo en blanco	Llamada entrante

	Doble clic en el botón multifunción de cualquiera de los auriculares	 Activar Siri/otro software de control por voz
--	--	---



Restablecimiento



Restablezca los auriculares si el sonido se recibe solo por uno de ellos:

1. Desactive el Bluetooth en su dispositivo móvil.
2. Haga doble clic en el botón multifunción del auricular izquierdo (mientras esté encendido), para que el indicador LED blanco se encienda y apague continuamente.
3. Haga doble clic en el botón multifunción del auricular derecho (mientras esté encendido), para que el indicador LED blanco también se encienda y apague continuamente.

4. Coloque los auriculares uno al lado del otro hasta que el indicador LED blanco del derecho empiece a parpadear rápidamente y el del izquierdo también lo haga, pero más lento.
5. Active el Bluetooth de su dispositivo móvil, busque "Soundcore Liberty Neo" en la lista Bluetooth y empareje los dispositivos.

Especificaciones



Las especificaciones están sujetas a cambios sin previo aviso.

Entrada	5 V = 0,5 A
Tiempo de carga	1,5 horas
Tiempo de reproducción (varía según nivel de volumen y el contenido)	3,5 horas
Peso (peso neto del producto)	51 g
Impedancia	16 Ω
Controlador (rango total)	6 mm × 2
Respuesta en frecuencia	20 Hz - 20 KHz
Versión de Bluetooth	V5.0
Alcance	10 m

Tenga en cuenta que los derechos que le conceden las leyes aplicables que rigen la venta de bienes de consumo no se ven afectados por las garantías que proporciona esta garantía limitada.

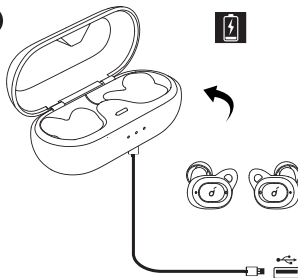


Používání

1



2



Při prvním vyjmutí z nabíjecího pouzdra odstraňte ze sluchátek fólii.



1. Vyberte si špunty do uší a držáky, které do vašich uší padnou nejlépe.
2. Zastrčte si sluchátka dovnitř do ucha.
3. Otočte a zajistěte.



Jsou-li vám všechny držáky příliš velké, sluchátka Soundcore Liberty Neo lze používat i bez nich.

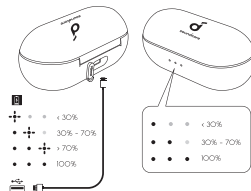


Nabíjení

Před prvním použitím plně nabijte sluchátka v nabíjecím pouzdře. Sluchátka do nabíjecího pouzdra vložte ještě před nabíjením.



Pravidelně čistěte konektor nabíječky, čímž zabráníte špatnému připojení. Otevřením nebo zavřením nabíjecího pouzdra aktivujete kontrolku LED baterie.



Kontrolka stavu sluchátka



Bliká červeně (jednou za minutu)

Téměř vybitá baterie



Svíí bíle

Nabíjení

Vypnuto

Plně nabitó



Životnost baterie ochráníte tak, že necháte reproduktor alespoň jednou každých 45 dnů zcela nabít.



Zapnutí/vypnutí

- Sluchátka se zapnou automaticky při vytažení z nabíjecího pouzdra. Manuálně sluchátka zapnete stisknutím multifunkčního tlačítka na obou sluchátkách najednou.



ZAPNOUT

Jednou bíle zabliká (kontrolka stavu sluchátka)

- Sluchátka se automaticky vypnou při vložení zpět do nabíjecího pouzdra. Manuálně sluchátka vypnete stisknutím multifunkčního tlačítka na obou sluchátkách najednou po dobu 5 sekund, dokud se kontrolka LED nerozsvítí červeně.



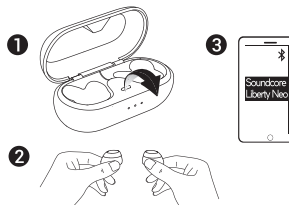
VYPNOUT Jednou červeně zabliká (kontrolka stavu sluchátka)



Spárování

1. Připojení Bluetooth (zařízení)

Při zapnutých sluchátkách vstupte do režimu párování





Bliká rychle bíle

Režim párování

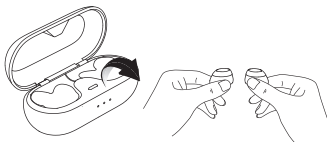


Bliká pomalu bíle

Připojeno k zařízení

2. Připojení (sluchátek) True Wireless Stereo

Při zapnutí sluchátek vstupte do režimu párování True Wireless Stereo.



Bliká rychle bíle (pravé sluchátko)

True Wireless Stereo se připojuje (levé sluchátko se připojuje k pravému), ale sluchátka nejsou připojena k zařízení.



Bliká rychle bíle (pravé sluchátko)

Připojení True Wireless Stereo proběhlo úspěšně (levé sluchátko je připojené k pravému), ale sluchátka nejsou připojena k zařízení.



Blikají pomalu bíle (obě sluchátka)

Připojení True Wireless Stereo proběhlo úspěšně (levé sluchátko je připojené k pravému) a sluchátka jsou připojena k zařízení.



Ovládání



Stiskněte



Přehrávání/pozastavení



Stiskněte a držte 1 sekundu (multifunkční tlačítko na pravém sluchátku)

Následující skladba



Stiskněte a držte 1 sekundu (multifunkční tlačítko na levém sluchátku)

Předchozí skladba



Hlasitost ovládejte z připojeného zařízení

Zvýšení/snížení hlasitosti



Stiskněte

Přijmutí/ukončení hovoru



Stiskněte a podržte na 1 sekundu

Odmítnutí hovoru



Stiskněte (multifunkční tlačítko na pravém sluchátku)

Odložení současněho hovoru a přijetí příchozího hovoru



Stiskněte a držte 1 sekundu (multifunkční tlačítko na pravém sluchátku)

Přepnutí mezi odloženým hovorem a aktivním hovorem
Přenos hovoru mezi sluchátky a mobilním telefonem



Bliká bíle

Probíhá hovor



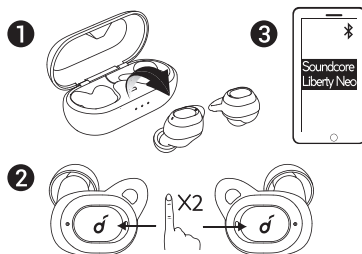
Bliká bíle

Příchozí hovor

	Dvakrát klikněte na multifunkční tlačítko na jednom ze sluchátek	 Aktivace Siri / jiného softwaru ovládání hlasem
---	--	---



Resetování



Sluchátka resetujte v případě, že zvuk vychází jen z jednoho z nich:

1. Vypněte Bluetooth na svém mobilním zařízení.
2. Dvakrát klikněte na multifunkční tlačítko na levém sluchátku (když je zapnuté), aby se bílá kontrolka LED začala opakovaně rozsvěcet a zhasínat.
3. Dvakrát klikněte na multifunkční tlačítko na pravém sluchátku (když je zapnuté), aby se i tato bílá kontrolka LED začala opakovaně rozsvěcet a zhasínat.

4. Umístěte sluchátka blízko k sobě tak, aby se bílá kontrolka LED na pravém sluchátku rozbíkala rychle a na levém sluchátku blikala pomalu.
5. Zapněte Bluetooth na svém mobilním zařízení, vyhledejte v seznamu Bluetooth „Soundcore Liberty Neo“ a proveďte párování.

Specifikace



Specifikace se mohou bez předchozího upozornění změnit.

Vstup	5 V $\approx$ 0,5 A
Doba nabíjení	1,5 hodiny
Doba přehrávání (liši se podle hlasitosti a obsahu)	3,5 hodiny
Hmotnost (čistá hmotnost produktu)	51 g / 1,8 oz
Impedance	16 Ω
Membrána (celý rozsah)	6 mm $\times$ 2
Frekvenční rozsah	20 Hz - 20 KHz
Verze Bluetooth	V5.0
Dosah	10 m

Upozorňujeme, že vaše práva v souladu s příslušnými zákony týkajícími se prodeje spotřebitelského zboží nejsou zárukami uvedenými v této omezené záruce ovlivněna.



Brug

1

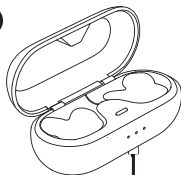


1. Vælg de øretelefoner og omslag, der passer bedst til dine ører.
2. Sæt ørepropperne i den indvendige ørekanal.
3. Drej og lås.



Hvis alle omslag er for store, kan Soundcore Liberty Neo bruges uden omslag.

2



Fjern folien på ørepropperne, når de tages ud af opladeretuiet første gang.



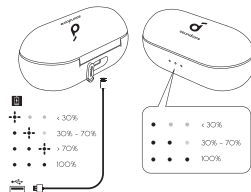
Opladning

Oplad opladeretuiet, før ørepropperne bruges første gang. Placer ørepropperne i opladeretuiet, inden opladningen påbegyndes.



Rengør opladerstikket jævnligt for at undgå dårlig forbindelse.

Åbn eller luk opladeretuiet for at aktivere LED-batteriindikatoren på opladeretuiet.



Statusindikator for ørepropper



Blinker rødt (én gang i minuttet)

Lavt batteriniveau



Lyser hvidt

Opladning



Slukket

Fuldt opladet



Oplad batteriet helt mindst én gang med halvanden måneds mellemrum for at bevare batteriets levetid.



Tænd/sluk

1. Ørepropperne tændes automatisk, når de tages ud af opladeretuiet. For at tænde ørepropperne manuelt skal du trykke på multifunktionsknappen på begge sider af ørepropperne samtidig.



TÆNDT

Blinker hvidt én gang (statusindikator for ørepropper)

2. Ørepropperne slukker automatisk, når du lægger dem tilbage i opladeretuiet. Hvis du vil slukke ørepropperne manuelt, skal du trykke på og holde multifunktionsknappen nede på begge ørepropper i 5 sekunder, indtil LED-indikatoren lyser rødt.



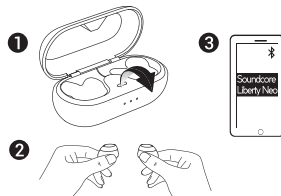
SLUKKET Blinker rødt én gang (statusindikator for ørepropper)



Parring

1. Bluetooth-forbindelse (enhed)

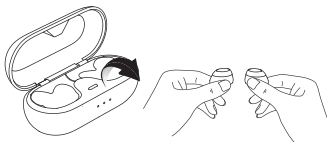
Gå i parringstilstand, når ørepropperne er tændt



	Blinker hurtigt hvidt	Parringstilstand
	Blinker langsomt hvidt	Tilsluttet til en enhed

2. True Wireless Stereo-tilslutning (ørepropper)

Gå i True Wireless Stereo-parringstilstand, når ørepropperne er tændt.



	Blinker hvidt hurtigt (højre øreprop) Blinker hvidt (venstre øreprop)	True Wireless Stereo opretter forbindelse (venstre øreprop opretter forbindelse til højre øreprop), men ørepropperne har ikke forbindelse til enheden
	Blinker hvidt hurtigt (højre øreprop) Blinker hvidt langsomt (venstre øreprop)	True Wireless Stereo-tilslutningen lykkedes (venstre øreprop har forbindelse til højre øreprop), men ørepropperne har ikke forbindelse til enheden
	Blinker hvidt langsomt (venstre øreprop)	True Wireless Stereo-tilslutningen lykkedes (venstre øreprop har forbindelse til højre øreprop), men ørepropperne har ikke forbindelse til enheden



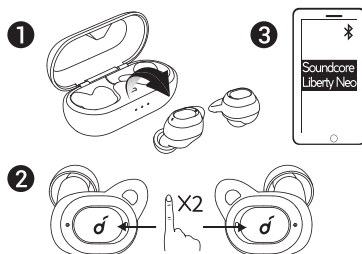
Kontrollementer

		
	Tryk på	Afspil / pause
	Tryk og hold den nede i 1 sekund (multifunktionssknappen på højre øreprop)	Næste nummer
	Tryk og hold den nede i 1 sekund (multifunktionssknappen på venstre øreprop)	Forrige nummer
	Juster lydstyrke via den forbundne enhed	Lydstyrke op / ned
		
	Tryk på	Besvar / afslut opkald
	Tryk og hold nede i 1 sekund	Afvis opkald
	Tryk på (multifunktionssknappen på højre øreprop)	Sæt aktuelt opkald på hold, og besvar indgående opkald
	Tryk og hold den nede i 1 sekund (multifunktionssknappen på højre øreprop)	Skift mellem opkaldet på hold og det aktive opkald
	Blinker hvidt	Overfør et opkald mellem hovedtelefoner og mobiltelefon
	Blinker hvidt	Taler i telefon
	Blinker hvidt	Indgående opkald

	Dobbeltklik på multifunktionsknappen på én af ørepropperne	Aktiver Siri / anden stemmestyringssoftware
--	--	---



Nulstil



Sådan nulstiller du ørepropperne, hvis du kun kan høre lyd i den ene side:

1. Deaktiver Bluetooth på din mobilenhed.
2. Dobbeltklik på multifunktionsknappen på venstre øreprop (mens den er tændt), så den hvide LED-indikator blinker langsomt.
3. Dobbeltklik på multifunktionsknappen på højre øreprop (mens den er tændt), så den hvide LED-indikator blinker langsomt.

4. Placer ørepropperne tæt på hinanden, indtil den hvide LED-indikator på højre øreprop blinker hurtigt, og venstre øreprop blinker langsomt.
5. Aktiver Bluetooth på din mobilenhed ved at søge efter "Soundcore Liberty Neo" på Bluetooth-listen, og par.

Specifikationer



Specifikationerne kan ændres uden varsel.

Indgang	5 V = 0,5 A
Opladningstid	1,5 timer
Afspilningstid (varierer afhængigt af lydstyrke og indhold)	3,5 timer
Vægt (produktets nettovægt)	51 g
Impedans	16 Ω
Driver (fuldt frekvensområde)	2 x 6 mm
Frekvenskurve	20 Hz - 20 KHz
Bluetooth-version	V5.0
Rækkevidde	10 m / 33 ft

Bemærk, at dine rettigheder i henhold til gældende lov vedrørende salg af forbrugsvarer ikke berøres af de garantier, som er givet i denne begrænsede garanti.



Käyttö

1

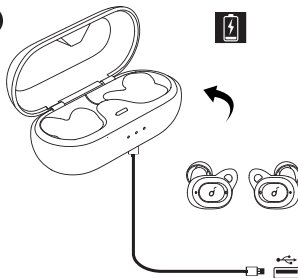


1. Valitse korviisi parhaiten sopivat korvasovitteet ja suojukset.
2. Aseta kuulokkeen sovite korvakäytävään.
3. Lukitse kääntämällä.



Jos kaikki suojukset ovat liian suuria, Soundcore Liberty Neo -kuulokkeita voi käyttää ilman suojuksia.

2



Poista kuulokkeiden kalvo, kun otat ne ensimmäisen kerran latauskotelosta.



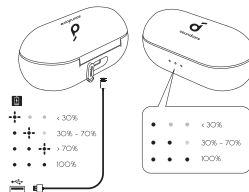
Lataaminen

Lataa latauskotelo ennen kuulokkeiden ensimmäistä käyttökertaa. Aseta kuulokkeet latauskoteloon ennen latauksen aloittamista.



Estä heikko kontakti puhdistamalla latausliitin säännöllisesti.

Aktivoi latauskotelo akun merkivalo avaamalla tai sulkemalla latauskotelo.



Kuulokkeen tilan ilmaisín

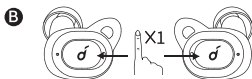
	Vilkkuu punaisena (kerran minuutissa)	Akun varaustaso alhainen
	Palaa valkoisena	Lataa
	Ei käytössä	Ladattu

 Voit pidentää akun käyttöaikaá lataamalla sen täyteen vähintään 45 päivän välein.



Virran kytkeminen/katkaiseminen

1. Kuulokkeiden virta kytkeytyy automaattisesti, kun ne otetaan latauskotelosta. Voit kytkeä virran kuulokkeisiin manuaalisesti napauttamalla kummankin kuulokkeen monitoimipainiketta kerran.



KÄYTÖSSÄ

Vilkkuu valkoisena kerran (kuulokkeen tilan ilmaisín)

2. Kuulokkeiden virta katkeaa automaattisesti, kun asetat ne takaisin latauskoteloon. Katkaise kuulokkeiden virta manuaalisesti painamalla kummankin kuulokkeen monitoimipainiketta 5 sekunnin ajan, kunnes merkkivalo palaa punaisena.



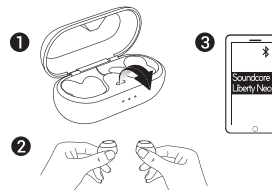
EI KÄYTÖSSÄ Vilkkuu punaisena kerran (kuulokkeen tilan ilmaisín)



Pariliitos

1. Bluetooth-yhteys (laite)

Siirry pariliitostilaan, kun kuulokkeisiin kytketään virta

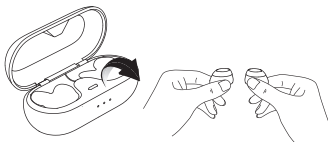


 Vilkkuu nopeasti valkoisena Pariliitostila

 Vilkkuu hitaasti valkoisena Liitetty laitteeseen

2. True Wireless Stereo -yhteys (kuulokkeet)

Siirry True Wireless Stereo -pariliitostilaan, kun kuulokkeisiin kytketään virta.



 Vilkkuu nopeasti valkoisena (oikea kuuloke)
Vilkkuu valkoisena (vasen kuuloke)

True Wireless Stereo -yhteyttä muodostetaan (vasen kuuloke muodostaa yhteyttä oikeaan kuulokkeeseen), mutta kuulokkeita ei ole liitetty laitteeseen

 Vilkkuu nopeasti valkoisena (oikea kuuloke)
Vilkkuu hitaasti valkoisena (vasen kuuloke)

True Wireless Stereo -yhteys on muodostettu (vasen kuuloke liitetty oikeaan kuulokkeeseen), mutta kuulokkeita ei ole liitetty laitteeseen

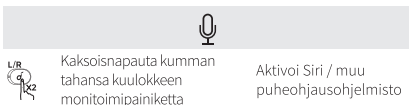
 Vilkkuu hitaasti valkoisena (molemmat kuulokkeet)

True Wireless Stereo -yhteys on muodostettu (vasen kuuloke liitetty oikeaan kuulokkeeseen), ja kuulokkeet on liitetty laitteeseen

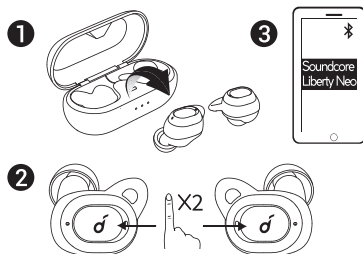


Ohjaimet

	
	Paina Toista/keskeytä
	Pidä painettuna sekunnin ajan (oikean kuulokkeen monitoimipainike) Seuraava kappale
	Pidä painettuna sekunnin ajan (vasemman kuulokkeen monitoimipainike) Edellinen kappale
	Säädä äänenvoimakkuutta liitetyllä laitteella Lisää/vähennä äänenvoimakkuutta
	
	Paina Vastaa / lopeta puhelu
	Pidä painettuna sekunnin ajan Hylkää puhelu
	Paina (oikean kuulokkeen monitoimipainike) Aseta nykyinen puhelu pitoon ja vastaa saapuvaan puheluun
	Pidä painettuna sekunnin ajan (oikean kuulokkeen monitoimipainike) Vaihda pidossa oleva puhelu aktiiviseen puheluun Siirrä puhelu kuulokkeista matkapuhelimeen tai toisin päin
	Vilkkuu valkoisena Puhelu kesken
	Vilkkuu valkoisena Saapuva puhelu



Palautus alkutilaan



Palauta kuulokkeet alkutilaan, jos ääni kuuluu vain toiselta puolelta:

1. Poista Bluetooth käytöstä mobiililaitteesta.
2. Kaksoisnapauta vasemman kuulokkeen monitoimipainiketta (kun kuulokkeeseen on kytketty virta), jotta valkoinen merkkivalo voimistuu ja himmenee jatkuvasti.
3. Kaksoisnapauta oikean kuulokkeen monitoimipainiketta (kun kuulokkeeseen on kytketty virta), jotta valkoinen merkkivalo voimistuu ja himmenee jatkuvasti.

63 Suomi

4. Aseta kuulokkeet lähelle toisiaan, kunnes oikean kuulokkeen merkkivalo vilkkuu valkoisena nopeasti ja vasemman kuulokkeen merkkivalo vilkkuu valkoisena hitaasti.
5. Ota mobiililaitteen Bluetooth käyttöön, etsi Bluetooth-luettelosta Soundcore Liberty Neo ja muodosta pariiliitos.

Tekniset tiedot



Tekniset tiedot voivat muuttua ilman erillistä ilmoitusta.

Tulo	5 V = 0,5 A
Latausaika	1,5 tuntia
Toisto aika (vaihtelee äänenvoimakkuuden ja toistettavan sisällön mukaan)	3,5 tuntia
Paino (tuotteen nettopaino)	51 g / 1,8 oz
Impedanssi	16 Ω
Kaiutin (kokoäänialue)	6 mm × 2
Taajuusvaste	20 Hz - 20 KHz
Bluetooth-versio	V5.0
Kantama	10 m

Huomaa, että tämä rajoitettu takuu ei vaikuta kulutustuotteiden myyntiä koskeviin sovellettaviin lakeihin liittyviin oikeuksiisi.

Suomi 64

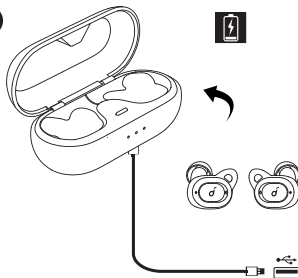


Dragen

1



2



Verwijder de folie van de oordopjes wanneer u ze de eerste keer uit de oplaadcassette neemt.



1. Kies de oordopjes en kapjes die het beste bij uw oren passen.
2. Steek de oordopjes in uw gehoorkanaal.
3. Draai en klem ze vast.



Als alle kapjes te groot zijn, kan Soundcore Liberty Neo zonder kapjes worden gebruikt.

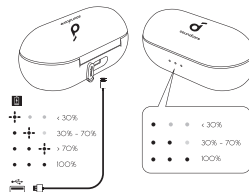


Opladen

Laad de oplaadcassette op vóór het eerste gebruik van oordopjes. Plaats de oordopjes in de oplaadcassette voordat u begint met opladen.



Reinig de oplaadpen regelmatig om een slechte verbinding te voorkomen.
Open of sluit de oplaadcassette om de batterij-LED op de oplaadcassette te activeren.



Statuslampje oordopje

	Knippert rood (eenmaal per minuut)	Batterij bijna leeg
	Brandt wit	Bezig met opladen
	Uit	Volledig opgeladen
	Laad de batterij ten minste eenmaal per 45 dagen volledig op. Dit komt de levensduur ten goede.	



In-/uitschakelen

1. De oordopjes schakelen automatisch in wanneer u ze uit de oplaadcassette neemt. Om de oordopjes handmatig in te schakelen, drukt u eenmaal op de multifunctionele knop op beide oordopjes.



 AAN Knippert eenmaal wit (status-LED oordopjes)

2. De oordopjes schakelen automatisch uit wanneer u ze in de oplaadcassette plaatst. Om de oordopjes handmatig uit te schakelen, houdt u de multifunctionele knop op beide oordopjes gedurende 5 seconden ingedrukt tot het LED-lampje rood brandt.



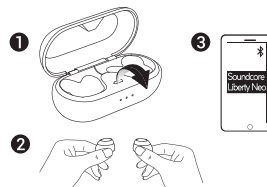
UIT Knippert eenmaal rood (status-LED oordopjes)



Koppelen

1. Bluetooth-verbinding (apparaat)

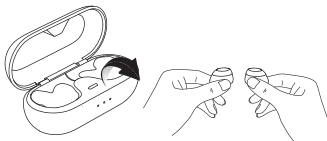
Ga naar de koppelingsmodus wanneer de oordopjes zijn ingeschakeld



	Knippert snel wit	Koppelmodus
	Knippert langzaam wit	Verbonden met een apparaat

2. Draadloze stereoverbinding (oordopjes)

Ga naar de koppelingsmodus van de draadloze stereoverbinding wanneer de oordopjes zijn ingeschakeld.



	Knippert snel wit (rechteroordopje)	Draadloze stereoverbinding is verbonden (het linkeroordopje is verbonden met het rechteroordopje) maar de oordopjes zijn niet verbonden met uw apparaat
	Knippert wit (linkeroordopje)	
	Knippert snel wit (rechteroordopje)	Draadloze stereoverbinding is succesvol (het linkeroordopje is verbonden met het rechteroordopje) maar de oordopjes zijn niet verbonden met uw apparaat
	Knippert langzaam wit (linkeroordopje)	
	Knippert langzaam wit (beide oordopjes)	Draadloze stereoverbinding is succesvol (het linkeroordopje is verbonden met het rechteroordopje) en de oordopjes zijn verbonden met uw apparaat



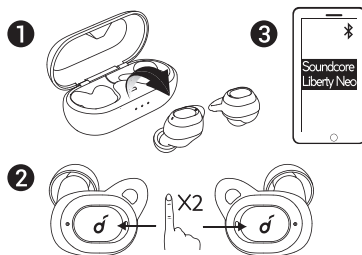
Bedieningselementen

		
	Drukken	Afspelen / pauzeren
	Houd 1 seconde ingedrukt (de multifunctionele knop op het rechteroordopje)	Volgend nummer
	Houd 1 seconde ingedrukt (de multifunctionele knop op het linkeroordopje)	Vorig nummer
	Stel het volume in via het aangesloten apparaat	Volume omhoog / omlaag
		
	Drukken	Oproep aannemen / beëindigen
	Houd 1 seconde ingedrukt	Oproep weigeren
	Houd ingedrukt (de multifunctionele knop op het rechteroordopje)	Huidige oproep in de wacht zetten en binnenkomende oproep beantwoorden
	Houd 1 seconde ingedrukt (de multifunctionele knop op het rechteroordopje)	Schakelen tussen een oproep in de wacht en een actieve oproep
		Wisselen tussen koptelefoon en mobiele telefoon voor een oproep
	Knippert wit	In gesprek
	Knippert wit	Inkomende oproep

	Dubbelklik op de multifunctionele knop op een van de oordopjes	Siri / andere spraakbesturingssoftware activeren
--	--	--



Resetten



Reset de oordopjes als u alleen aan één kant geluid hoort:

1. Schakel Bluetooth uit op uw mobiele apparaat.
2. Dubbelklik op de multifunctionele knop op het linkeroordopje (terwijl deze is ingeschakeld), om de witte LED-indicator continu langzaam te laten knippen.
3. Dubbelklik op de multifunctionele knop op het rechteroordopje (terwijl deze is ingeschakeld), om de witte LED ook continu langzaam te laten knippen.

4. Plaats de oordopjes dicht bij elkaar totdat de witte LED-indicator op het rechteroordopje snel knippert en het linkeroordopje langzaam knippert.
5. Schakel Bluetooth in op uw mobiele apparaat, zoek 'Soundcore Liberty Neo' in de Bluetooth-lijst en maak verbinding.

Specificaties



Specificaties zijn onderhevig aan verandering zonder kennisgeving.

Ingang	5 V = 0,5 A
Oplaadtijd	1,5 uur
Afspeeltijd (afhankelijk van volume en bestand)	3,5 uur
Gewicht (nettogewicht product)	51 g / 1,8 oz
Impedantie	16 Ω
Driver (full range)	6 mm $\times$ 2
Frequentierespons	20 Hz - 20 KHz
Bluetooth-versie	V5.0
Bereik	10 m / 33 ft

Let op: uw rechten worden op basis van de toepasselijke wetgeving inzake de verkoop van consumptiegoederen niet beïnvloed door de garanties die in deze beperkte garantie worden gegeven.

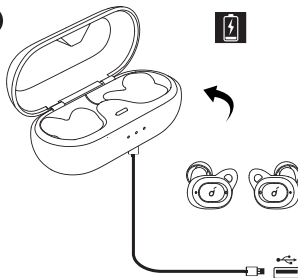


Bruk

1



2



Fjern filmen på øreproppene når du tar dem ut av ladeenheten for første gang.



1. Velg de øreproppene som passer til ørene dine.
2. Sett inn øreproppene i den indre kanalen i ørene dine.
3. Drei og lås.



Hvis alle omslagene er for store, kan Soundcore Liberty Neo brukes uten omslag.



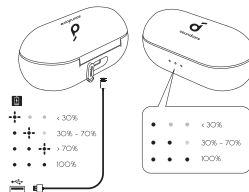
Lading

Lade opp ladeenheten før du bruker øreproppene for første gang. Plasser øreproppene i ladeenheten før du begynner å lade.



Rengjør ladekontakten regelmessig for å forhindre dårlig tilkobling.

Åpne eller lukk ladeenheten for å aktivere LED-batteriindikatoren på ladeenheten.



Indikator for ørepropstatus



Blinker rødt (én gang hvert minutt)

Lavt batterinivå



Lyser kontinuerlig hvitt

Lading

Av

Fulladet



Lad helt opp minst én gang hver 45. dag for å opprettholde batterilevetiden.



Slå av/på

1. Øreproppene slås på automatisk når de blir tatt ut av ladeenheten. Hvis du vil slå på øreproppene manuelt, trykker du på flerfunksjonsknappen på begge øreproppene samtidig.



PÅ Blinker hvitt én gang (indikator for ørepropstatus)

2. Øreproppene slår seg av automatisk når de settes tilbake i ladeenheten. Hvis du vil slå av øreproppene manuelt, trykker du på og holder inne flerfunksjonsknappen på øreproppene i fem sekunder til LED-indikatoren lyser rødt.



AV

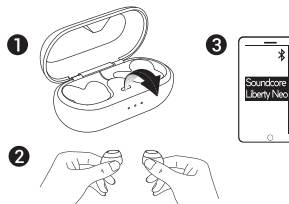
Blinker rødt én gang (indikator for ørepropstatus)



Paring

1. Bluetooth-tilkobling (enhet)

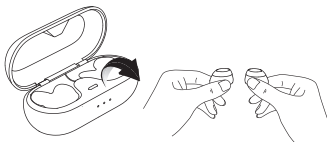
Gå inn i paringsmodus når øreproppene er slått på



	Blinker raskt hvitt	Paringsmodus
	Blinker sakte hvitt	Koblet til en enhet

2. True Wireless Stereo-tilkobling (ørepropper)

Gå inn i True Wireless Stereo-paringsmodus når øreproppene er slått på.



	Blinker raskt hvitt (høyre ørepropp)	True Wireless Stereo kobler til (venstre ørepropp er koblet til høyre ørepropp), men øreproppene er ikke koblet til enheten
	Blinker hvitt (venstre ørepropp)	
	Blinker raskt hvitt (høyre ørepropp)	True Wireless Stereo-tilkoblingen er opprettet (venstre ørepropp er koblet til høyre ørepropp), men øreproppene er ikke tilkoblet enheten din
	Blinker sakte hvitt (venstre ørepropp)	
	Blinker sakte hvitt (venstre ørepropp)	True Wireless Stereo-tilkoblingen er opprettet (venstre ørepropp er koblet til høyre ørepropp), men øreproppene er ikke tilkoblet enheten din

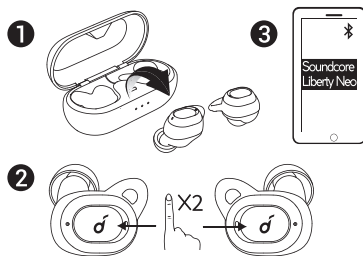


Kontroller

		
	Trykk på	Spill/pause
	Trykk på og hold nede i ett sekund (flerfunksjonsknappen på høyre ørepropp)	Neste spor
	Trykk på og hold nede i ett sekund (flerfunksjonsknappen på venstre ørepropp)	Forrige spor
	Kontroller volumet via den tilkoblede enheten	Volum opp/ned
		
	Trykk på	Svare på / avslutte samtale
	Trykk på og hold nede i ett sekund	Avvis samtale
	Trykk på (flerfunksjonsknappen på høyre ørepropp)	Sette gjeldende samtale på vent, og svare på innkommende anrop
	Trykk på og hold nede i ett sekund (flerfunksjonsknappen på høyre ørepropp)	Bytte mellom ventende samtale og aktiv samtale
		Overføre en samtale mellom hodetelefonene og mobiltelefon
	Blinker hvitt	I en samtale
	Blinker hvitt	Innkommende anrop

	Dobbeltklikk på flerfunksjonsknappen på en av øreproppene		Aktivere Siri / annen talekontrollprogramvare
---	---	---	---

Tilbakestill



Tilbakestill øreproppene hvis du bare får lyd fra én av dem:

1. Slå av Bluetooth på mobilenheten.
2. Dobbeltklikk på flerfunksjonsknappen på venstre ørepropp (mens den er slått på) for å få den hvite LED-indikatoren til å tenne og slukke.
3. Dobbeltklikk på flerfunksjonsknappen på høyre ørepropp (mens den er slått på) for å få den hvite LED-indikatoren til å tenne og slukke.

4. Plasser øreproppene nærme hverandre til den hvite LED-indikatoren på høyre ørepropp blinker raskt og venstre ørepropp blinker sakte.
5. Slå av mobilenhetens Bluetooth-tilkobling, søk etter Soundcore Liberty Neo i Bluetooth-listen, og start paringen.

Spesifikasjoner

 Spesifikasjonene kan endres uten varsel.

Strømtilførsel	5 V = 0,5 A
Ladetid	1,5 timer
Avspillingstid (varierer etter volumnivå og innhold)	3,5 timer
Vekt (nettovekt for produkt)	51 g / 1,8 oz
Impedans	16 Ω
Driver (hele serien)	6 mm × 2
Frekvensrespons	20 Hz - 20 KHz
Bluetooth-versjon	V5.0
Rekkevidde	10 m

Vær oppmerksom på at rettighetene dine under gjeldende lover som regulerer salg av forbruksvarer, forbli upåvirket av garantier gitt i denne begrensede garantien.

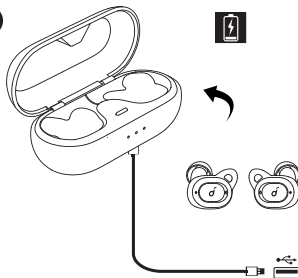


Användning

1



2



Ta bort filmen på öronsnäckorna när du tar ut dem ur laddningsfodralet för första gången.



1. Välj öronsnäckor och hölje som passar dina öron bäst.
2. Sätt i öronsnäckorna i den inre öronkanalen.
3. Vrid för att fixera dem på plats.



Om alla höljen är för stora kan Soundcore Liberty Neo användas utan hölje.

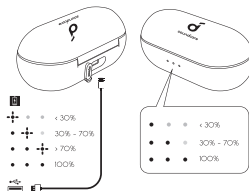


Laddning

Ladda laddningsfodralet innan öronsnäckorna används första gången. Sätt i öronsnäckorna i laddningsfodralet innan du påbörjar laddningen.



Rengör laddningsstiftet regelbundet för att förhindra dålig anslutning. Öppna eller stäng laddningsfodralet för att aktivera dess LED-batteriindikator.



Statusindikator för öronsnäcka



Blinkar rött (en gång i minuten)

Låg batterinivå



Lyser vitt

Laddar

Av

Fulladdade

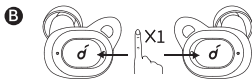


Ladda fullt minst en gång var 45:e dag för att bevara batteriets livslängd.



Slå av/på

- Öronsnäckorna slås på automatiskt när de tas ut ur laddningsfodralet. Om du vill starta öronsnäckorna manuellt trycker du en gång på flerfunktionsknappen på vardera öronsnäcka.



PÅ Blinkar vitt en gång (statusindikator för öronsnäcka)

- Öronsnäckorna slås av automatiskt när du lägger tillbaka dem i laddningsfodralet. För att stänga av öronsnäckorna manuellt håller du flerfunktionsknappen intryckt på båda öronsnäckorna i 5 sekunder tills indikatorlampan lyser rött.



AV

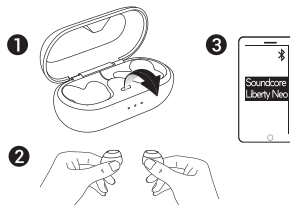
Blinkar rött en gång (statusindikator för öronsnäcka)



Parkoppling

1. Bluetooth-anslutning (enhet)

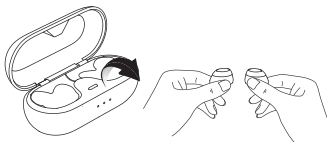
Aktivera parkopplingsläge när öronsnäckorna är på



	Blinkar snabbt vitt	Parkopplingsläge
	Blinkar långsamt vitt	Ansluten till en enhet

2. True Wireless Stereo-anslutning (öronsäckar)

Aktivera True Wireless Stereo-parkopplingsläge när öronsäckarna är på.



	Blinkar snabbt vitt (höger öronsäcka)	True Wireless Stereo ansluter (vänster öronsäcka ansluter till höger), men öronsäckarna är inte anslutna till enheten
	Blinkar vitt (vänster öronsäcka)	
	Blinkar snabbt vitt (höger öronsäcka)	True Wireless Stereo-anslutning har upprättats (vänster öronsäcka är ansluten till höger), men öronsäckarna är inte anslutna till enheten
	Blinkar långsamt vitt (vänster öronsäcka)	
	Blinkar långsamt vitt (vänster öronsäcka)	True Wireless Stereo-anslutning har upprättats (vänster öronsäcka är ansluten till höger), men öronsäckarna är inte anslutna till enheten

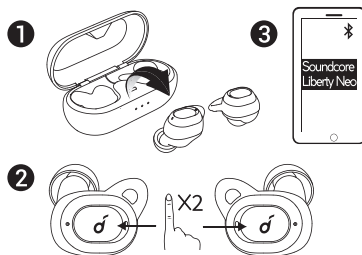


Kontroller

		
	Tryck på	Spela upp/pausa
	Håll intryckt i 1 sekund (flerfunktionsknappen på höger öronsäcka)	Nästa spår
	Håll intryckt i 1 sekund (flerfunktionsknappen på vänster öronsäcka)	Föregående spår
	Justera volymen via den anslutna enheten	Volym upp/ned
		
	Tryck på	Svara/avsluta samtal
	Håll intryckt i 1 sekund	Avvisa samtal
	Tryck på knappen (flerfunktionsknappen på höger öronsäcka)	Parkera det pågående samtalet och besvara det inkommande samtalet
	Håll intryckt i 1 sekund (flerfunktionsknappen på höger öronsäcka)	Växla mellan ett parkerat och ett aktivt samtal
	Blinkar vitt	I ett samtal
	Blinkar vitt	Inkommande samtal

- 
 Dubbelklicka på flerfunktionsknappen på någon av öronsnäckorna
- 
 Aktivera Siri/ annan röststyrning-
programvara

Återställning



Återställ öronsnäckorna om du bara kan höra på ena sidan:

1. Stäng av Bluetooth på din mobila enhet.
2. Dubbelklicka på flerfunktionsknappen på vänster öronsnäcka (när den är påslagen), så att den vita indikatorlampan lyser med ett pulserande sken.
3. Dubbelklicka på flerfunktionsknappen på höger öronsnäcka (när den är påslagen), så att den vita indikatorlampan lyser med ett pulserande sken.

4. Placera öronsnäckorna nära varandra tills den vita indikatorlampan på höger öronsnäcka blinkar snabbt och den vänstra blinkar långsamt.
5. Aktivera Bluetooth på den mobila enheten, sök efter "Soundcore Liberty Neo" i Bluetooth-listan och parkoppla.

Specifikationer

 Specifikationerna kan ändras utan föregående meddelande.

Ineffekt 5 V = 0,5 A

Laddningstid 1,5 timmar

Speltid (varierar beroende på volymnivå och innehåll) 3,5 timmar

Vikt (produkens nettovikt) 51 g / 1,8 oz

Impedans 16 Ω

Element (fullregister) 6 mm × 2

Frekvensåtergivning 20 Hz - 20 KHz

Bluetooth-version V5.0

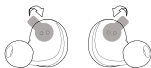
Intervall 10 m

Observera att dina rättigheter enligt gällande lag om försäljning av konsumentprodukter inte påverkas av vad som anges i den här begränsade garantin.



Ношение

1

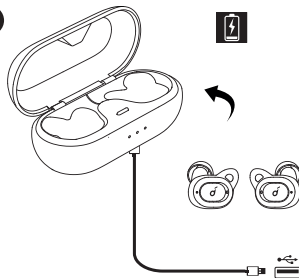


1. Подберите насадки на наушники и амбушюры, которые идеально подойдут именно вам.
2. Вставьте наушники в ушной канал.
3. Поверните и зафиксируйте.



Если все амбушюры слишком большие, то можно использовать Soundcore Liberty Neo без амбушюров.

2



Снимите пленку с наушников при первом извлечении из зарядного футляра.

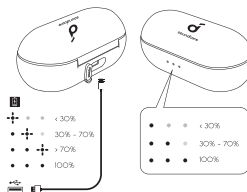


Зарядка

Зарядите зарядный футляр перед первым использованием наушников. Положите наушники в зарядный чехол перед началом зарядки.



Регулярно очищайте контакт штекера зарядного устройства во избежание ненадежного соединения. Откройте или закройте зарядный футляр, чтобы активировать на нем светодиодный индикатор аккумулятора.



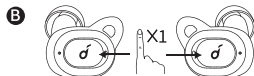
Индикатор состояния наушников

	Мигает красным светом (один раз каждую минуту)	Низкий заряд аккумулятора
	Горит белым светом	Выполняется зарядка
	Не горит	Полностью заряжен
	Чтобы продлить срок службы аккумулятора, полностью заряжайте его не реже чем каждые 45 дней	



Включение / выключение

1. Наушники включаются автоматически, когда вы вынимаете их из зарядного футляра. Чтобы включить наушники вручную, нажмите один раз multifunctional button на каждом из наушников.



ВКЛ.

Один раз мигает белым светом (индикатор состояния наушников)

2. Наушники выключаются автоматически, когда вы помещаете их обратно в зарядный футляр. Чтобы вручную выключить наушники, нажмите и удерживайте multifunctional button на каждом из наушников в течение 5 с, пока светодиодный индикатор не загорится красным светом.



ВЫКЛ.

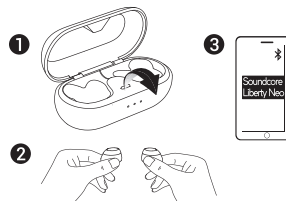
Один раз мигает красным светом (индикатор состояния наушников)



Сопряжение

1. Соединение Bluetooth (устройство)

Перейдите в режим сопряжения при включении наушников





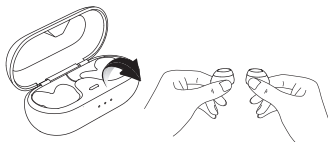
Быстро мигает белым светом Режим сопряжения



Медленно мигает белым светом Установлено подключение к устройству

2. Подключение True Wireless Stereo (наушники)

Перейдите в режим сопряжения True Wireless Stereo при включении наушников.



Быстро мигает белым светом (правый наушник)
Мигает белым светом (левый наушник)

Выполняется подключение True Wireless Stereo (левый наушник подключается к правому), однако наушники не подключены к устройству



Быстро мигает белым светом (правый наушник)
Медленно мигает белым светом (левый наушник)

Выполнено подключение True Wireless Stereo (левый наушник подключен к правому), однако наушники не подключены к устройству



Медленно мигает белым светом (оба наушника)

Выполнено подключение True Wireless Stereo (левый наушник подключен к правому). Наушники подключены к устройству



Элементы управления



Одно нажатие Воспроизведение / пауза



Нажмите и удерживайте в течение 1 секунды (многофункциональная кнопка на правом наушнике)

Следующий трек



Нажмите и удерживайте в течение 1 секунды (многофункциональная кнопка на левом наушнике)

Предыдущий трек



Регулировка громкости с помощью подключенного устройства

Увеличение / уменьшение громкости



Одно нажатие Ответить / завершить вызов



Нажмите и удерживайте 1 секунду Отклонить вызов



Нажмите (многофункциональная кнопка на правом наушнике)

Поставить текущий вызов на удержание и ответить на входящий вызов



Нажмите и удерживайте в течение 1 секунды (многофункциональная кнопка на правом наушнике)

Переключение между удерживаемым и активным вызовами

Перенаправление вызовов между наушниками и мобильным телефоном



Мигает белым светом

Выполняется вызов



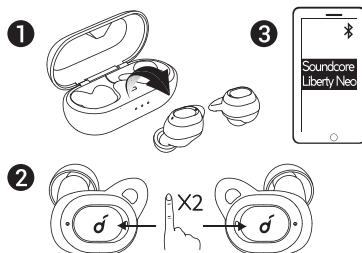
Мигает белым светом

Входящий вызов

L/R X2	Дважды нажмите многофункциональную кнопку на одном из наушников	Активация Siri / другого ПО голосового управления
-----------	---	---



Сброс



Выполните сброс наушников, если вы слышите только одну сторону:

1. Отключите Bluetooth на мобильном устройстве.
2. Дважды нажмите многофункциональную кнопку на левом наушнике (когда он включен), чтобы белый светодиодный индикатор на нем начал медленно мигать.
3. Дважды нажмите многофункциональную кнопку на правом наушнике (когда он включен), чтобы белый светодиодный индикатор на нем также начал медленно мигать.

4. Положите наушники рядом друг с другом, пока белый светодиодный индикатор на правом наушнике не начнет быстро мигать, а на левом — медленно.
5. Включите Bluetooth на мобильном устройстве, найдите Soundcore Liberty Neo в списке Bluetooth и выполните сопряжение.

Технические характеристики



Технические характеристики могут быть изменены без предварительного уведомления.

Входной ток	5 В = 0,5 А
Время зарядки	1,5 часа
Время воспроизведения (зависит от уровня громкости и воспроизводимого материала)	3,5 часа
Масса (масса нетто изделия)	51 г / 1,8 унций
Сопротивление	16 Ω
Динамик (широкополосный)	6 мм x 2
Частотная характеристика	20 Гц–20 кГц
Версия Bluetooth	V5.0
Радиус действия	10 м / 33 фута

Обратите внимание, что ваши права в соответствии с действующим законодательством, регулирующим продажу потребительских товаров, не подпадают под действие гарантии, указанной в настоящей Ограниченной гарантии.



Usando

1

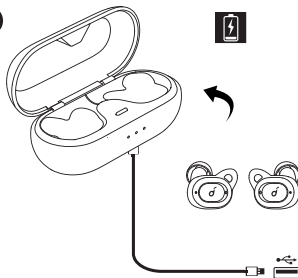


1. Escolha as pontas auriculares e as capas que melhor se adaptam à sua orelha.
2. Coloque os fones de ouvido no seu ouvido.
3. Gire e prenda-os.



Se as capas forem muito largas, o Soundcore Liberty Neo pode ser usado sem elas.

2



Remova o filme dos fones de ouvido quando retirá-los da capa carregadora pela primeira vez.



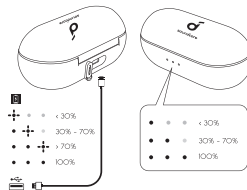
Carregando

Carregue a capa carregadora antes de usar os fones de ouvido pela primeira vez. Coloque os fones de ouvido na capa carregadora antes de começar a carregar.



limpe o pino de carregamento regularmente para prevenir problemas de conexão.

abra ou feche a capa carregadora para ativar o LED indicador da bateria da capa carregadora.



Indicador de status dos fones de ouvido



Vermelho piscando (uma vez por minuto)

Bateria fraca



Luz branca constante

Carregando

Desligado

Totalmente carregado



Para prolongar a vida útil da bateria, carregue-a totalmente pelo menos uma vez a cada 45 dias.



Liga / Desliga

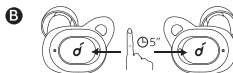
1. Os fones de ouvido ligam automaticamente quando são retirados da capa carregadora. Para ligar os fones de ouvido manualmente, pressione o botão multifunção de ambos os fones de ouvido uma vez.



LIGAR

Piscar branco uma vez (indicador de status dos fones de ouvido)

2. Os fones de ouvido desligam automaticamente quando colocados na capa carregadora. Para desligar os fones de ouvido manualmente, pressione e segure o botão multifunção nos dois fones de ouvido durante 5 segundos até o indicador LED ficar vermelho.



DESLIGAR

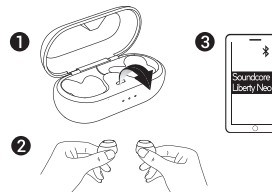
Piscar vermelho uma vez (indicador de status dos fones de ouvido)



Emparelhamento

1. Conexão Bluetooth (dispositivo)

Acessa o modo de emparelhamento quando os fones de ouvido são ligados





Luz branca piscando rapidamente

Modo de emparelhamento

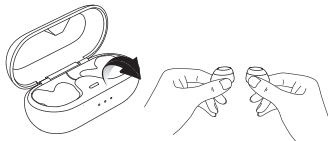


Luz branca piscando lentamente

Conectado a um dispositivo

2. Conexão True Wireless Stereo (fones de ouvido)

Acessa o modo de emparelhamento True Wireless Stereo quando os fones de ouvido são ligados.



Branco piscando rapidamente (fone de ouvido direito)

O True Wireless Stereo está conectando (o fone de ouvido esquerdo está conectando ao direito), mas os fones de ouvido não estão conectados a seu dispositivo



Branco piscando rapidamente (fone de ouvido direito)

Conexão True Wireless Stereo feita com êxito (o fone de ouvido esquerdo está conectado ao direito), mas os fones de ouvido não estão conectados a seu dispositivo



Branco piscando lentamente (ambos os fones de ouvido)

Conexão True Wireless Stereo feita com êxito (o fone de ouvido esquerdo está conectado ao direito) e os fones de ouvido estão conectados a seu dispositivo



Controles



Pressione

Reproduzir / Pausar



Pressione e segure por 1 segundo (o botão multifunção do fone de ouvido direito)

Próxima faixa



Pressione e segure por 1 segundo (o botão multifunção do fone de ouvido esquerdo)

Faixa anterior



Controle de volume pelo dispositivo conectado

Aumentar / Diminuir volume



Pressione

Atender / Encerrar chamada



Pressione e segure por 1 segundo

Rejeitar chamada



Pressione (o botão multifunção do fone de ouvido direito)

Colocar a chamada atual em espera e atender a chamada recebida



Pressione e segure por 1 segundo (o botão multifunção do fone de ouvido direito)

Alternar entre chamada em espera e chamada ativa



Luz branca piscando

On a call

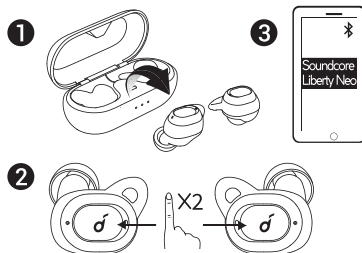


Luz branca piscando

Chamada recebida



Redefinir



Redefina os fones de ouvido caso o áudio saia de apenas um lado:

1. Desligue o Bluetooth no seu dispositivo móvel.
2. Clique duas vezes no botão multifunção no fone de ouvido esquerdo (enquanto está ligado) para que o indicador LED branco acenda e apague lentamente continuamente.
3. Clique duas vezes no botão multifunção no fone de ouvido direito (enquanto está ligado) para que o LED branco também acenda e apague lentamente continuamente.

4. Aproxime os fones de ouvido um do outro até que indicador LED branco do fone de ouvido direito comece a piscar rapidamente e o do fone de ouvido esquerdo pisque lentamente.
5. Ligue o Bluetooth do seu dispositivo móvel, pesquise por "Soundcore Liberty Neo" na lista do Bluetooth e emparelhe.

Especificações



As especificações estão sujeitas a alterações sem aviso prévio.

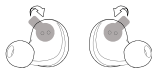
Entrada	5 V = 0,5 A
Tempo de carregamento	1,5 horas
Reprodução (varia de acordo com o volume e o conteúdo)	3,5 horas
Peso (peso líquido do produto)	51 g / 1,8 oz
Impedância	16 Ω
Driver (intervalo completo)	6 mm × 2
Resposta de frequência	20 Hz - 20 KHz
Versão do Bluetooth	V5.0
Intervalo	10 m / 33 pés

Observe que seus direitos sob a lei vigente aplicável às vendas de bens de consumo permanecem preservados pelas garantias concedidas nessa Garantia Limitada.



装着

1

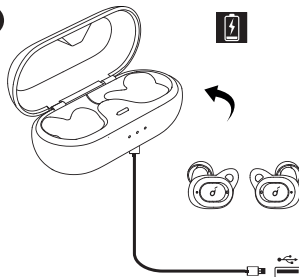


1. 耳のサイズに合うイヤヤーチップとジャケットを選択します。
2. イヤホンを耳の奥までしっかりとめ込みます。
3. イヤホンをひねって固定します。



付属しているイヤージャケットが全て大きい場合は、Soundcore Liberty Neoはイヤージャケットなしでもご利用頂けます。

2



イヤホンについているフィルムを取り外してから使用してください。



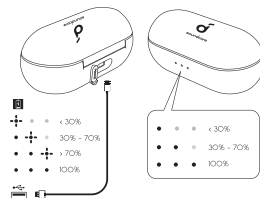
充電方法

充電ケースを充電してから本製品をお使いください。充電する際は、イヤホンを充電ケースに入れてから、充電を開始してください。



正常な接続を維持するために、定期的に充電端子を清掃してください。

充電ケースを開くか閉じるかすることで、充電ケースのLED/バッテリー表示を確認できます。



イヤホンのステータス表示

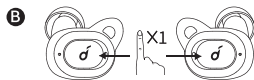
	赤色の点滅(1分ごとに1回)	電池残量が少なくなっています
	白色の点灯	充電中
	オフ	満充電

 バッテリーを長持ちさせるために、少なくとも45日に一度は完全に充電してください。



電源のオン/オフ

- イヤホンは、充電ケースから取り出すと自動的に電源オンになります。イヤホンを手動でオンにするには、両方それぞれのイヤホン上の多機能ボタンを1回ずつ押します。



 オン 白色に1回点滅(イヤホンのステータス表示)

- 充電ケースにイヤホンに戻すと、イヤホンは自動的に電源オフになります。イヤホンを手動でオフにするには、両方それぞれのイヤホン上の多機能ボタンをLED表示が赤色に点灯するまで5秒間長押しします。



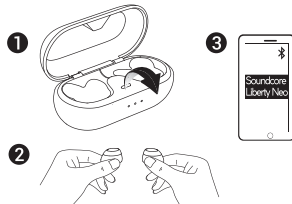
オフ 赤色に1回点滅(イヤホンのステータス表示)



ペアリング

1. Bluetooth接続(機器)

イヤホンが電源オンになると、ペアリングモードになります。

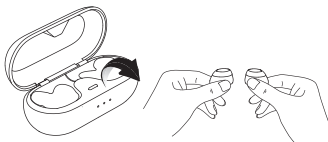


 白色の速い点滅 ペ어링モード

 白色のゆっくりとした点滅 機器と接続完了

2. ワイヤレスステレオペアリング(左右のイヤホンの接続)

イヤホンが電源オンになると、ワイヤレスステレオペアリングモードになります。



 白色の速い点滅(右側のイヤホン)
白色の点滅(左側のイヤホン)

ワイヤレスステレオペアリング接続中(左側のイヤホンが右側のイヤホンに接続中)だが、機器とは接続されていない状態

 白色の速い点滅(右側のイヤホン)
白色のゆっくりした点滅(左側のイヤホン)

ワイヤレスステレオペアリングに成功(左側のイヤホンと右側のイヤホンが接続完了)したが、機器とは接続されていない状態

 白色のゆっくりした点滅(両方のイヤホン)

ワイヤレスステレオペアリングに成功(左側のイヤホンと右側のイヤホンが接続完了)し、機器側とも接続されている状態

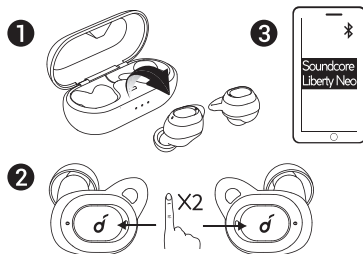
操作方法

	
 押す	再生 / 一時停止
 1秒間長押し(右側のイヤホンの多機能ボタン)	次の曲へ
 1秒間長押し(左側のイヤホンの多機能ボタン)	前の曲へ
  接続機器経由で音量を操作	音量のアップ / ダウン

	
 押す	電話に出る / 終了
 1秒間長押し	着信を拒否する
 押す(右側のイヤホンの多機能ボタン)	通話を保留し、新規着信に出る
 1秒間長押し(右側のイヤホンの多機能ボタン)	保留中の通話と通話中の通話を切り替える
 白色の点滅	イヤホンでの通話とスマートフォンでの通話を切り替える
 白色の点滅	通話中
 白色の点滅	着信



リセット



片耳からしか音が聞こえない場合、イヤホンをリセットしてください。

1. モバイル機器のBluetooth機能をオフにします。
2. 電源がオンの状態で、左側のイヤホンの多機能ボタンを2回押すと、LED表示がゆっくり繰り返し白色に点滅します。
3. 電源がオンの状態で、右側のイヤホンの多機能ボタンを2回押すと、LED表示がゆっくり繰り返し白色に点滅します。

4. 左右のイヤホンを近づけます。そして左右それぞれのイヤホンのLED表示が、白色の速い点滅(右側)と、白色のゆっくりとした点滅(左側)を開始するまで待ちます。
5. モバイル機器のBluetooth機能をオンにして、Bluetoothリストで「Soundcore Liberty Neo」を検索し、接続します。

仕様

仕様は予告なく変更されることがあります。

入力	5 V ≒ 0.5 A
充電時間	1.5時間
再生可能時間(音量や内容により異なる)	3.5時間
重さ(本体のみ)	51 g / 1.8 oz
電気抵抗	16 Ω
ドライバー(フルレンジ)	6 mm × 2
周波数応答	20 Hz - 20 KHz
Bluetooth規格	V5.0
Bluetooth動作範囲	10 m

消費財の販売に関わる適用法に基づく購入者の権利は、本製品の保証内容によって影響をうけることはありません。



착용

1



1. 사용자의 귀에 가장 잘 맞는 이어팁과 재킷을 선택하십시오.
2. 이어버드를 귀 안에 삽입한 후.
3. 돌려서 고정시킵니다.



재킷이 너무 큰 경우 Soundcore Liberty Neo는 재킷 없이 사용할 수 있습니다.



충전 중

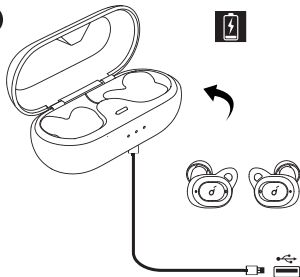
이어버드를 처음 사용하기 전에 충전 케이스를 충전하십시오. 충전케이스를 충전 하기 전에 이어버드를 충전 케이스에 넣으십시오.



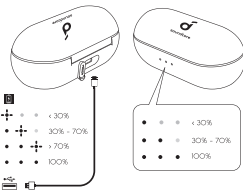
충전 핀을 주기적으로 청소하여 이물질로 인한 충전 불량을 방지해주세요.

충전 케이스를 열거나 닫으면 충전케이스 배터리 잔량을 LED로 확인 가능합니다.

2



이어버드를 처음으로 충전 케이스에서 꺼내는 경우 이어버드의 필름을 제거하십시오.



이어버드 상태 표시등



빨간색으로 깜박임(1분마다 1회) 배터리 부족



흰색으로 유지됨

충전 중

꺼짐

충전 완료



배터리 수명을 위해 최소 45일마다 완전 충전하
십시오.



전원 켜기/끄기

1. 이어버드를 충전 케이스에서 꺼내면 이어버드가 자동으로 켜
집니다. 이어버드를 수동으로 켜려면 이어버드 양쪽에 있는 다
기능 버튼을 한 번 누릅니다.



켜기 흰색으로 한 번 깜박임(이어버드 상태 표시등)

2. 충전 케이스에 다시 넣으면 이어버드가 자동으로 꺼집니다.
이어버드를 수동으로 끄려면 LED 표시등이 빨간색으로 켜
질 때까지 이어버드 양쪽에 있는 다기능 버튼을 5초간 길게
누릅니다.



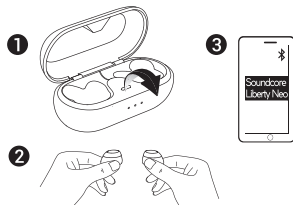
끄기 한 번 깜박임(이어버드 상태 표시등)



페어링

1. Bluetooth 연결(장치)

이어버드가 켜지면 페어링 모드로 들어갑니다.

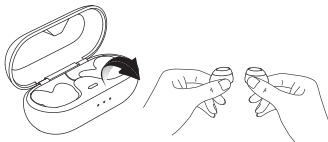


 흰색으로 빠르게 감박임 페어링 모드

 흰색으로 느리게 감박임 장치에 연결됨

2. TWS(True Wireless Stereo) 연결(이어버드)

이어버드가 켜지면 TWS(True Wireless Stereo) 페어링 모드로 들어갑니다.



 흰색으로 빠르게 감박임 (오른쪽 이어버드)
 흰색으로 감박임(왼쪽 이어버드) TWS(True Wireless Stereo)가 연결되었지만 (왼쪽 이어버드가 오른쪽 이어버드에 연결됨) 이어버드가 장치에 연결되지 않았습니다.

 흰색으로 빠르게 감박임 (오른쪽 이어버드)
 흰색으로 느리게 감박임 (왼쪽 이어버드) TWS(True Wireless Stereo) 연결에 성공했지만(왼쪽 이어버드가 오른쪽 이어버드에 연결됨) 이어버드가 장치에 연결되지 않았습니다.

 흰색으로 느리게 감박임 (양쪽 이어버드) TWS(True Wireless Stereo) 연결에 성공했으며(왼쪽 이어버드가 오른쪽 이어버드에 연결됨) 이어버드가 장치에 연결되었습니다.



컨트롤

	
 한 번 누릅니다	재생/일시중지
 1초간 길게 누르기(오른쪽 이어버드의 다기능 버튼)	다음 트랙
 1초간 길게 누르기(왼쪽 이어버드의 다기능 버튼)	이전 트랙

 연결된 장치를 통해 볼륨 조절 볼륨 높이기/줄이기

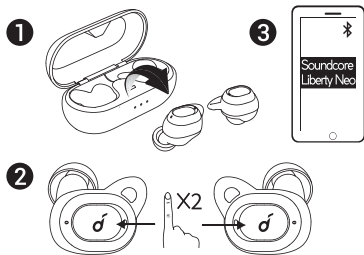
	
 한 번 누릅니다	전화 받기/통화 종료
 1초간 길게 누릅니다	통화 응답 거부
 오른쪽 이어버드의 다기능 버튼 1회 누릅니다	현재 연결된 통화를 대기 상태로 전환하고 걸려오는 전화를 받습니다

 1초간 길게 누르기(오른쪽 이어버드의 다기능 버튼) 대기 중인 통화와 연결된 통화 간 전환
 헤드폰과 모바일폰 간 통화 전환

 흰색으로 감박임 통화 중
 흰색으로 감박임 통화 수신 중

		
	이어버드 중 한쪽의 다기능 버튼 두 번 클릭	Siri/기타 음성 제어 소프트웨어 활성화

재설정



한쪽에서만 들리는 경우 이어버드를 재설정하는 방법:

1. 모바일 장치에서 Bluetooth를 끕니다.
2. 왼쪽 이어버드의 다기능 버튼을 두 번 클릭하여(켜진 상태) 흰색 LED 표시등이 계속해서 페이드 인, 페이드 아웃되도록 합니다.
3. 오른쪽 이어버드의 다기능 버튼을 두 번 클릭하여(켜진 상태) 흰색 LED 표시등이 계속해서 페이드 인, 페이드 아웃되도록 합니다.

4. 오른쪽 이어버드의 흰색 LED 표시등이 빠르게 깜빡이고 왼쪽 이어버드 LED 표시등이 느리게 깜빡일 때까지 양쪽 이어버드를 서로 가까이에 둡니다.
5. 모바일 장치의 Bluetooth를 켜고 Bluetooth 목록에서 "Soundcore Liberty Neo"를 찾아 페어링합니다.

사양

 사양은 사전 통지 없이 변경될 수 있습니다.

입력	5 V $\Rightarrow$ 0.5 A
충전 시간	1시간 30분
재생 시간(볼륨 수준과 사용 콘텐츠에 따라 달라짐)	3시간 30분
무게(제품 순 무게)	51 g / 1.8 oz
임피던스	16 Ω
드라이버(전체 범위)	6 mm $\times$ 2
주파수 응답	20 Hz - 20 KHz
Bluetooth 버전	V5.0
범위	10m/33ft

소비재 판매를 관장하는 해당 법률에 명시된 귀하의 권리는 이 제한 보증에 따른 보증 조항에 영향을 받지 않습니다.



佩戴

1

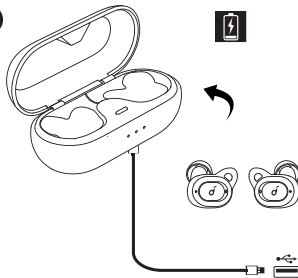


1. 选择耳塞和耳套，调整到佩戴最舒适处。
2. 将耳机塞入耳朵的内耳道。
3. 转动并放稳。



如果所有耳套都太大，不用耳套也能使用 Soundcore Liberty Neo。

2



第一次从充电盒中取出耳机时，先去掉耳机上的绝缘套。

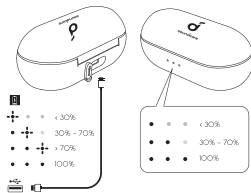


充电

首次使用耳机之前，先将充电盒充电。把耳机装入充电盒，然后再开始充电。



定期清洁充电插脚，以防连接不良。
打开或关闭充电盒，以激活充电盒上的 LED 电池指示灯。



耳机状态指示灯



红灯闪烁（每分钟一下）

电量不足



白灯常亮

正在充电

熄灭

已充满电



为保护电池寿命，请至少每 45 天充满电一次。



打开/关闭

1. 耳机一拿出充电盒就会自动打开。若要手动打开耳机，按一下两边耳机上的多功能按钮。



开 一闪一下白灯（耳机状态指示灯）

2. 耳机一放回充电盒就会自动关闭。若要手动关闭耳机，将两边耳机上的多功能按钮按住 5 秒钟，直到 LED 指示灯变成红灯。



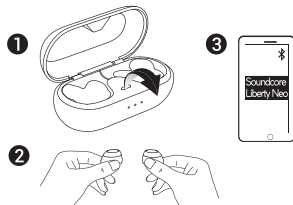
关 一闪一下红灯（耳机状态指示灯）



配对

1. 蓝牙连接（设备）

耳机打开后，进入配对模式



 白灯快闪

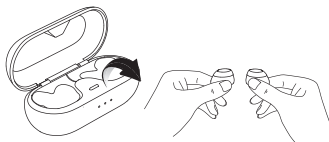
配对模式

 白灯慢闪

已连接到设备

2. True Wireless Stereo 连接 (耳机)

耳机打开后, 进入 True Wireless Stereo 配对模式。



 白灯快闪 (右耳机)

白灯闪烁 (左耳机)

True Wireless Stereo 正在连接 (左耳机正在连接到右耳机), 但耳机尚未连接到设备

 白灯快闪 (右耳机)

白灯慢闪 (左耳机)

True Wireless Stereo 连接成功 (左耳机已连接到右耳机), 但耳机尚未连接到设备

 白灯慢闪 (两边耳机)

True Wireless Stereo 连接成功 (左耳机已连接到右耳机), 并且耳机已连接到设备



控制



按下

播放/暂停



按住 1 秒 (右耳机上的多功能按钮)

下一曲目



按住 1 秒 (左耳机上的多功能按钮)

上一曲目



通过连接的设备控制音量

音量升高/降低



按下

接听/结束通话



按住 1 秒钟

拒绝来电



按下 (右耳机上的多功能按钮)

保持当前通话并接听来电



按住 1 秒 (右耳机上的多功能按钮)

在保持的通话和当前通话之间切换
在耳机和手机之间进行通话转换



白灯闪烁

通话中

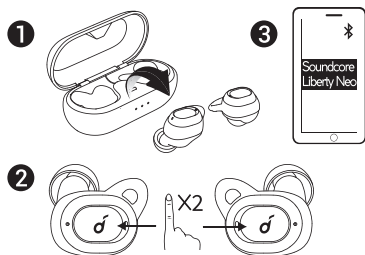


白灯闪烁

收到来电



重置



如果耳机只有一边能够听到声音，请重置耳机：

1. 关闭移动设备上的蓝牙。
2. 双击左耳机上的多功能按钮（已打开的情况下），使白色 LED 指示灯持续淡入淡出。
3. 双击右耳机上的多功能按钮（已打开的情况下），也使白色 LED 指示灯持续淡入淡出。

4. 将两边耳机彼此靠近，直到右耳机上的白色 LED 指示灯快闪，而左耳机上的指示灯慢闪。

5. 打开移动设备的蓝牙，在蓝牙列表中搜索“Soundcore Liberty Neo”并配对。

规格



规格如有变更，恕不另行通知。

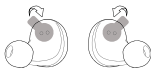
输入	5V=0.5A
充电时间	1.5 小时
播放时间（因音量和内容而异）	3.5 小时
重量（产品净重）	51 克 / 1.8 盎司
阻抗	16 Ω
驱动单元（全频）	6 mm × 2
频响	20 Hz - 20 KHz
蓝牙版本	V5.0
范围	10 米 / 33 英尺

请注意，根据适用的消费品销售法规，您的权利不受本有限保修中的保证条款的影响。

طريقة وضع سماعتي الأذن



1



1. اختر أغطية سماعتي الأذن والخطافات الأكثر ملائمة لأذنيك.
2. أدخل سماعتي الأذن في قناتي أذنيك الداخليتين.
3. أدرهما وثبتهما في مكانهما.

إذا كانت كل الخطافات كبيرة جدًا، فيمكن استخدام Soundcore Liberty Neo من دون أي خطافات.

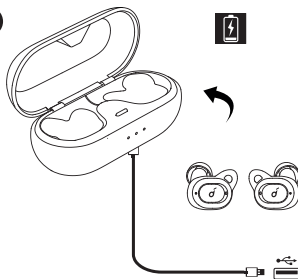
الشحن



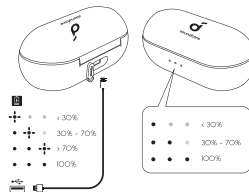
اشحن حافظة الشحن قبل استخدام سماعتي الأذن للمرة الأولى. ضغ سماعتي الأذن في حافظة الشحن قبل أن تبدأ بالشحن.

نظف مشبك الشحن بانتظام لتجنب رداءة الاتصال.
افتح حافظة الشحن أو أغلقها لتنشيط مؤشر LED للبطارية على حافظة الشحن.

2



أزل التغليف عن سماعتي الأذن عند إخراجهما من حافظة الشحن للمرة الأولى.



مؤشر حالة سماعة الأذن

أحمر وامض (مرة كل دقيقة) - مستوى شحن البطارية منخفض

أبيض ثابت - قيد الشحن

إيقاف التشغيل - اكتمل الشحن

للحفاظ على عمر البطارية، اشحنها بشكل كامل مرة واحدة على الأقل كل 45 يومًا.

تشغيل / إيقاف التشغيل

1. يتم تشغيل سماعة الأذن تلقائيًا عند إخراجها من حافظة الشحن. لتشغيل سماعة الأذن يدويًا، اضغط على الزر المتعدد الوظائف على سماعة الأذن لمرة واحدة.



أبيض وامض لمرة واحدة (مؤشر حالة سماعة الأذن) - تشغيل

2. يتوقف تشغيل سماعة الأذن تلقائيًا عند إعادتهما إلى حافظة الشحن. لإيقاف تشغيل سماعة الأذن يدويًا، اضغط باستمرار على الزر المتعدد الوظائف على سماعة الأذن لمدة 5 ثوانٍ إلى أن يصبح مؤشر LED أحمر اللون.

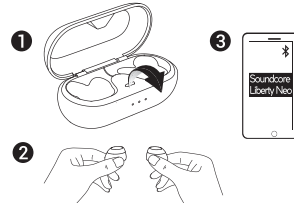


إيقاف التشغيل - أحمر وامض لمرة واحدة (مؤشر حالة سماعة الأذن)

الاقتران

1. الاتصال عبر Bluetooth (الجهاز)

الدخول في وضع الاقتران عند تشغيل سماعة الأذن



عناصر التحكم



تشغيل / إيقاف تشغيل مؤقت

الضغط



الضغط باستمرار لمدة ثانية واحدة (الزر المتعدد الوظائف على سماعة الأذن اليمنى)

الضغط باستمرار لمدة ثانية واحدة (الزر المتعدد الوظائف على سماعة الأذن اليسرى)



الضغط باستمرار لمدة ثانية واحدة (الزر المتعدد الوظائف على سماعة الأذن اليسرى)

الضغط باستمرار لمدة ثانية واحدة (الزر المتعدد الوظائف على سماعة الأذن اليسرى)



رفع مستوى الصوت / خفضه

التحكم بمستوى الصوت عبر الجهاز المتصل



الرد على المكالمات / إنهاء المكالمات

الضغط



رفض المكالمات

الضغط باستمرار لمدة ثانية واحدة



وضع المكالمات الحالية قيد الانتظار والرد على المكالمات الواردة

الضغط (الزر المتعدد الوظائف على سماعة الأذن اليمنى)



التبديل بين مكالمات قيد الانتظار ومكالمة نشطة

الضغط باستمرار لمدة ثانية واحدة (الزر المتعدد الوظائف على سماعة الأذن اليمنى)



تحويل مكالمات بين سماعات الرأس والهاتف المحمول

الضغط باستمرار لمدة ثانية واحدة (الزر المتعدد الوظائف على سماعة الأذن اليسرى)



في مكالمات

أبيض وامض



مكالمة واردة

أبيض وامض



وضع الاقتران

أبيض وامض بسرعة



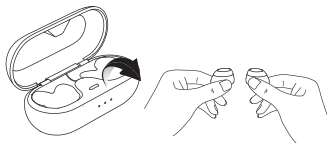
متصل بجهاز

أبيض وامض ببطء



2. الاتصال عبر تقنية True Wireless Stereo (سماعي الأذن)

الدخول في وضع الاقتران عبر تقنية True Wireless Stereo عند تشغيل سماعي الأذن.



يتم الاتصال بـ True Wireless Stereo (إن سماعة الأذن اليسرى متصلة بسماعة الأذن اليمنى) لكن سماعي الأذن غير متصلين بجهازك

أبيض وامض بسرعة (سماعة الأذن اليمنى)
أبيض وامض (سماعة الأذن اليسرى)



تم الاتصال عبر تقنية True Wireless Stereo بنجاح (إن سماعة الأذن اليسرى متصلة بسماعة الأذن اليمنى) لكن سماعي الأذن غير متصلين بجهازك

أبيض وامض بسرعة (سماعة الأذن اليمنى)
أبيض وامض ببطء (سماعة الأذن اليسرى)



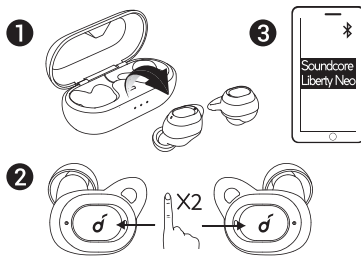
تم الاتصال عبر تقنية True Wireless Stereo بنجاح (إن سماعة الأذن اليسرى متصلة بسماعة الأذن اليمنى) وإن سماعي الأذن متصلان بجهازك

أبيض وامض ببطء (سماعة الأذن اليسرى)
أبيض وامض (سماعة الأذن اليمنى)





إعادة التعيين



اعمد إلى إعادة تعيين سماعتَي الأذن إذا كنت تسمع الصوت من جهة واحدة فقط:

1. أوقف تشغيل Bluetooth على جهازك المحمول.
2. انقر نقرًا مزدوجًا فوق الزر المتعدد الوظائف على سماعة الأذن اليسرى (عندما تكون قيد التشغيل) لجعل مؤشر LED الأبيض يختفي ويظهر باستمرار.
3. انقر نقرًا مزدوجًا فوق الزر المتعدد الوظائف على سماعة الأذن اليمنى (عندما تكون قيد التشغيل) لجعل مؤشر LED الأبيض يختفي ويظهر باستمرار أيضًا.

4. قَرِّب سماعتَي الأذن من بعضهما البعض إلى أن يومض مؤشر LED الأبيض على سماعة الأذن اليمنى بسرعة ويومض مؤشر LED الأبيض على سماعة الأذن اليسرى ببطء.

5. اعد إلى تشغيل Bluetooth على جهازك المحمول وابحث عن "Soundcore Liberty Neo" في قائمة Bluetooth، ثم اعد إلى الإقران.

المواصفات

إن المواصفات عرضة للتغيير من دون إشعار.

الإدخال	5 فولت = 0,5 أمبير
مدة الشحن	1,5 ساعات
وقت التشغيل (يختلف بحسب مستوى الصوت والمحتوى)	3,5 ساعات
الوزن (وزن المنتج الصافي)	51 غ / 1.8 أونصة
المعاقرة	16 أوم
برنامج التشغيل (النطق الكامل)	6 مم 2 X
استجابة التردد	20 هرتز - 20 كيلو هرتز
إصدار Bluetooth	V5.0
النطق	10 م / 33 قدمًا

تجدر الإشارة إلى أن حقوقك بموجب القانون الساري المعني ببيع السلع الاستهلاكية لا تتأثر بالضمانات المذكورة في هذا الضمان المحدود.

Customer Service

Kundenservice | カスタマーサポート | Service Client
Servizio ai Clienti | Atención al Cliente | Serviço de Apoio ao Cliente
客服支持 | Обслуживание клиентов | Zákaznická podpora
Kundenservice | Asiakaspalvelu | 고객 서비스 | Klantenservice
Kundenservice | Kundtjänst | خدمة العملاء



18-month limited warranty

18 Monate beschränkte Herstellergarantie | 18ヶ月保証
Garantie limitée de 18 mois | Garanzia limitata 18 mesi
Garantia limitada de 18 meses | 18 meses de garantia limitada
18个月质保期 | Ограниченная гарантия на 18 месяцев
18 měsíční omezená záruka | 18 måneders begrænset garanti
18 kuukauden rajoitettu takuu | 18개월 제한 보증
18 maanden beperkte garantie | 18-månaders begrænset garanti
18 månaders begränsad garanti | ضمانة 18 شهراً محدودة



Lifetime technical support

Lebenslanger technischer Support | テクニカルサポート
Support technique à vie | Supporto tecnico a vita
Asistencia técnica de por vida
Suporte técnico ao longo da vida útil do produto
终身客服支持
Техническая поддержка на весь срок эксплуатации
Doživotní technická podpora
Teknisk support i hele produktets levetid
Elinikäinen tekninen tuki | 평생 기술 지원
Levenslange technische ondersteuning
Teknisk støtte hele levetiden | Livstids teknisk support
الدعم الفني مدى الحياة



service@soundcore.com



+1 (800) 988 7973 (US) Mon-Fri 9:00 - 17:00 (PT)
+44 (0) 1604 936200 (UK) Mon-Fri 6:00 - 11:00 (GMT)
+49 (0) 69 9579 7960 (DE) Mon-Fri 6:00 - 11:00
+81 03 4455 7823 (日本) 月 - 金 9:00 - 17:00
+86 400 0550 036 (中国) 周一至周五 9:00 - 17:30
+82-2-6464-7088 (한국) 월-금 9:00-17:30

Declaration of Conformity

Hereby, Anker Innovations Limited declares that the radio equipment type A3906 is in compliance with Directive 2014/53/EU. The full text of the EU declaration of conformity is available at the following internet address:
www.soundcore.com

Maximum output power: 5.5 dBm
Frequency band: 2.4G band (2.4000GHz-2.4835GHz)
FCC ID:2AOKB-A3901 IC:23451-A3901

Anker Innovations Limited
Room 1318-19, Hollywood Plaza, 610 Nathan Road, Mongkok,
Kowloon, HongKong

For FAQs and more information, please visit:

soundcore.com/support



@SoundcoreAudio



@soundcoreaudio



@soundcoreaudio